Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a scuterului și trebuie predat împreună cu scuterul la revânzarea acestuia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

© 2020 Honda Motor Co., Ltd.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unui nou scuter Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe scuter.
- Următorul cod, din acest manual, indică țara.
- Ilustrațiile din acest manual se bazează pe modelul NSC110 ED.

Cod de ţară

Cod	**Țară**
NSC110	
ED	Vânzări directe Europa,
E	Marea Britanie
TU	Turcia

*Specificațiile pot fi diferite în funcție de fiecare țară.

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și a celorlalți participanți la trafic este foarte importantă. Utilizarea motocicletei în siguranță este o responsabilitate importantă.
Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane.
Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea motocicletei dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe motocicletă
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul avertizare de siguranță ⚠ și de unul din cele trei cuvinte: PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE. Semnificația acestor termeni este următoarea:

⚠ PERICOL

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

⚠ AVERTIZARE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

⚠ ATENȚIE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

Alte informații importante sunt furnizate cu următoarele titluri:

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea scuterului dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța scuterului P. 2

Ghid de utilizare P. 18

Întreținere P. 57

Soluționarea problemelor P. 90

Informații P. 116

Specificații tehnice P. 130

Siguranța scuterului

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a scuterului dumneavoastră. Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța..... P. 3
Etichete cu simboluri..... P. 6
Prevederi privind siguranța..... P. 10
Prevederi privind deplasarea..... P. 11
Accesorii & modificări..... P. 15
Încărcarea..... P. 16

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriți motorul și mențineți scânteile și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.

Always Wear a Helmet

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduc semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. ➡P. 10

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție. Instruiți pasagerul să se țină de chinga de pe șa sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe scăriță, chiar și atunci când motocicleta este oprită.

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte motociclete, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestui scuter, precum și cu dimensiunea și greutatea acesteia.

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool înainte de a conduce

Nu beți înainte de a conduce. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Nu consumați alcool înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mențineți vehiculul Honda în condiții de siguranță

Este important ca motocicleta să fie întreținută în mod corespunzător și să fie menținută în condiții de funcționare. Verificați motocicleta înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (P. 16), și nu modificați motocicleta sau nu montați accesorii ce ar transforma motocicleta dumneavoastră într-un vehicul nesigur (P. 15).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția O(oprit) și apoi evaluați starea motocicletei. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență.

Este posibil ca scuterul să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Scuterul dumneavoastră trebuie verificat cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Carbon Monoxide Hazard

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon..
Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

⚠AVERTIZARE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipește sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific. În cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și al etichetelor..

Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare

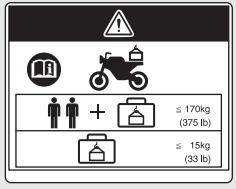
Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați motocicleta doar la distribuitorul dumneavoastră.

PERICOL (pe fundal ROȘU)
Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.
AVERTIZARE (pe fundal PORTOCALIU)
Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.
ATENȚIE (pe fundal GALBEN)
Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

ETICHETĂ BATERIE
PERICOL

- Mențineți scânteile şi flăcările la depărtare de baterie. Bateria produce gaz exploziv care poate provoca explozii.
- Este necesară utilizarea ochelarilor de protecţie şi a mânuşilor de cauciuc în timpul manevrării bateriei, în caz contrar, existând riscul apariţiei unor arsuri sau a pierderii vederii din cauza contactului cu electrolitul bateriei.
- Nu permiteţi copiilor sau altor persoane să atingă bateria dacă nu au luat la cunoştinţă foarte bine informaţiile legate de manevrarea corectă a acesteia şi pericolele referitoare la aceasta.
- Manipulaţi cu atenţie deosebită electrolitul bateriei deoarece acesta conţine acid sulfuric diluat. Contactul acestuia cu pielea sau ochii dumneavoastră poate produce arsuri sau poate cauza pierderea vederii.
- Citiți cu atenție acest manual de utilizare şi înțelegeți-l înainte de a manipula bateria. Neglijarea instrucţiunilor poate cauza leziuni sau poate provoca daune motocicletei dumneavoastră.
- Nu utilizaţi o baterie al cărei nivel al electrolitului este la semnul de nivel minim sau sub acesta. Aceasta poate exploda cauzând leziuni grave.

Continuare



ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE AVERTIZARE

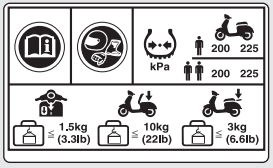
Versiune ED, E

ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestui scuter pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea șoferului și a pasagerului, nu poate depăși **170 kg (375 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.
- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **15 kg (33 lb)**.
- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.

ETICHETĂ AVERTIZARE CBS

Reglarea cablului trebuie efectuată de un distribuitor Honda.



ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPE ȘI ÎNCĂRCARE

Pentru protecția dumneavoastră, folosiți întotdeuna cască, echipament de protecție. Presiune anvelope la rece:

[Doar șofer]

Față	**200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate	**225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

Spate

Față	**200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate	**225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

Limită încărcare:

Cârlig pentru sacoșe și buzunar interior	**1.5 kg (3.3 lb)**
Compartiment central	**10 kg (22 lb)**
Suport posterior	**3 kg (6.6 lb)**

ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb
ETANOL până la 10 % în volum

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele pe suport.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe mânerul de serviciu sau pe talia șoferului, iar picioarele pe suport.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când cureluța este fixată.
- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

Mănuși

Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune

Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne

Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție)

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale vehiculului.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea puternică.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Respectați următoarele instrucțiuni:

- Evitați frânarea excesiv de puternică.
  - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea vehiculului.
  - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
  - ▶ Anvelopele alunecă mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
  - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora. Folosiți frâna de motor împreună cu utilizarea intermitentă a frânelor pentru a reduce viteza.
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

Combi Brake

Your vehicle is equipped with a brake system that distributes the braking force between the front and rear brakes.
The distribution of the braking force applied to the front and rear brakes when operating the front brake lever only and when operating the rear brake lever only is different.
For full braking effectiveness, operate both the front and rear brakes together.

Condiții de ploaie și carosabil ud

Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării. Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud. Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât motocicleta să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.

- Versiune TU

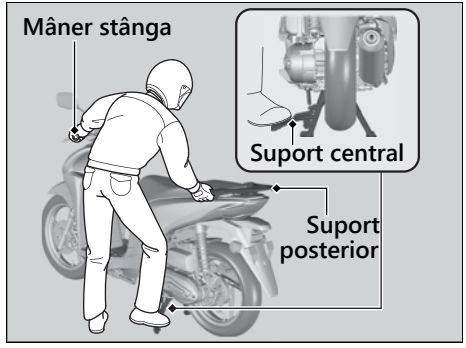
  Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul, luați cheia cu dumneavoastră și închideți clapeta.
  Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

  Versiune ED, E

  Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul, blocați contactul (P. 37) și părăsiți vehiculul luând cu dumneavoastră cheia Honda SMART. Dezactivați sistemul cheii Honda SMART dacă este necesar. P. 32
  Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

Parcarea pe suport lateral sau suport central

1. Opriți motorul.
2. **Folosirea suportului lateral**
   Coborâți suportul lateral.
   Încet, înclinați scuterul spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.
   Folosirea suportului central
   Pentru a coborî suportul central, poziționați-vă pe partea stângă a scuterului.
   Prindeți mânerul stânga și suportul posterior.
   Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și în spate.



3. Rotiți ghidonul complet către stânga.
► Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea scuterului.

4. Versiune TU
Aduceți contactul în poziția (blocat) (P. 28), scoateți cheia din contact și închideți clapeta (P. 30).
Versiune ED, E
Aduceți contactul în poziția (blocat) (P. 28) și blocați contactul (P. 37).

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. P. 128
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Accesorii & modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, scuterul poate deveni nesigură. Efectuarea de modificări va conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar scuterul nu va mai putea fi utilizat, în mod legal, pe drumurile publice. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe scuterul dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

⚠AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la scuterul dumneavoastră. Scuterul dumneavoastră nu a fost proiectat pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea scuterului dumneavoastră.

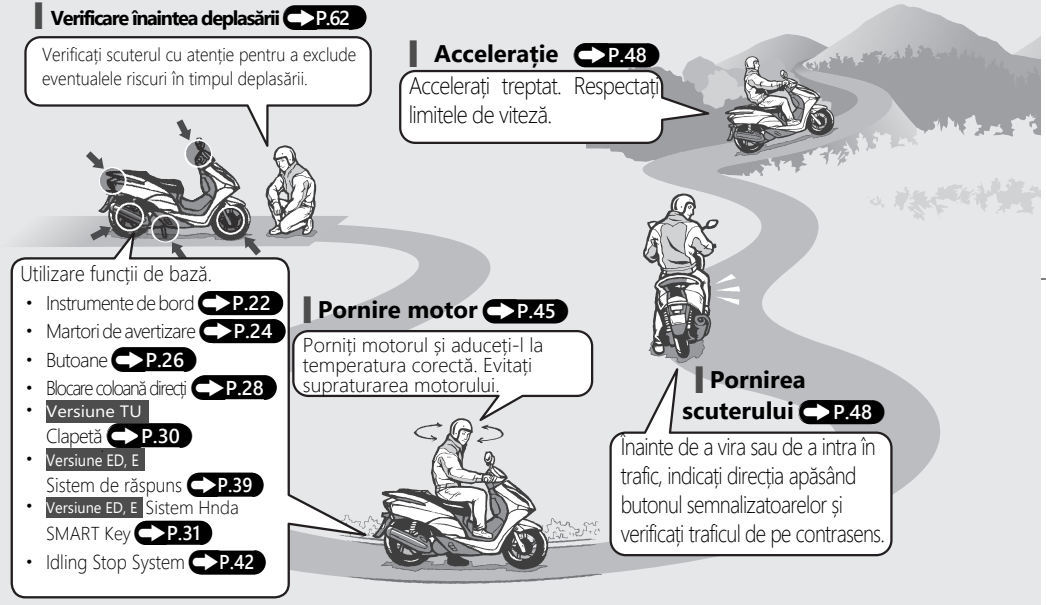
Încărcarea

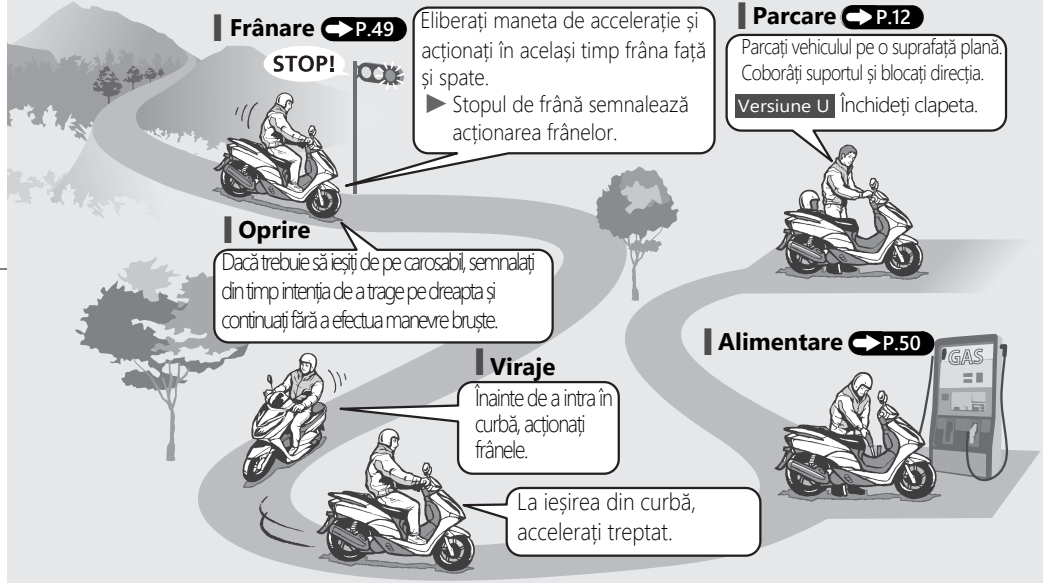
- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea scuterului dumneavoastră.
  Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutăți excesive și respectați limitele de încărcare specificate.
  Sarcină maximă /Greutate maximă bagaje P. 130
- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul scuterului.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a amortizorului de zgomot.

⚠AVERTIZARE

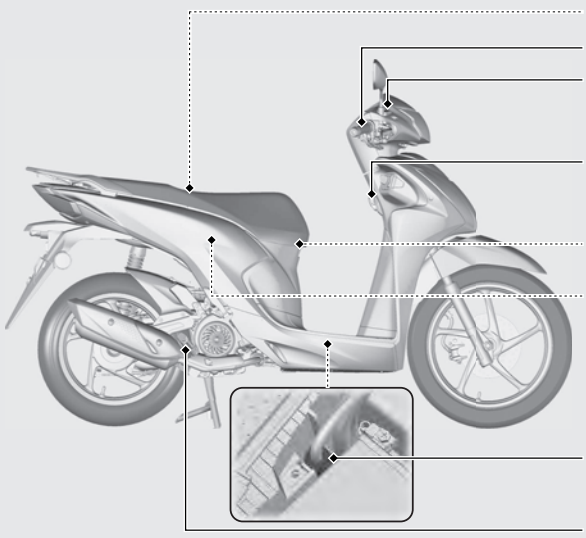
Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare pot provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși.
Respectați limitele de încărcare și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

Proceduri de bază pentru funcționarea corectă




Frânare P.49
STOP!
Eliberați maneta de accelerație și acționați în același timp frâna față și spate.
► Stopul de frână semnalează acționarea frânelor.
Parcare P.12
Parcați vehiculul pe o suprafață plană.
Coborâți suportul și blocați direcția.
Versiune U Închideți clapeta.
Oprire
Dacă trebuie să ieși de pe carosabil, semnalați din timp intenția de a trage pe dreapta și continuați fără a efectua manevre bruște.
Alimentare P.50
GAS
Viraje
Înainte de a intra în curbă, acționați frânele.
La ieșirea din curbă, accelerați treptat.

Parts Location



Protecție port-documente P.54

Manetă accelerație P.86

Rezervor lichid frână față P.79

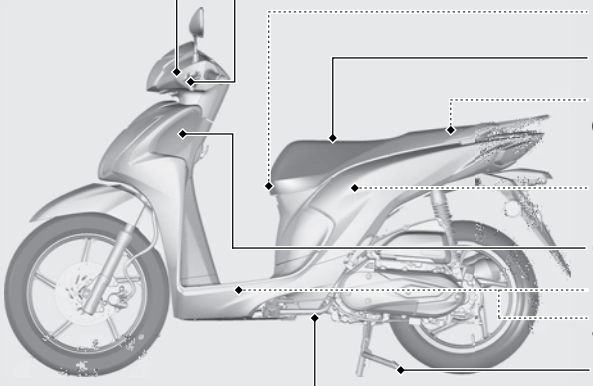
Cârlig pentru sacoșe P.55

Suport cască P.53

Compartiment central P.54

Conector pentru conexiunea de date

Bușon rezervor/joją verificare P.77



Manetă blocare frână spate P.41

Manetă frână spate P.81

Suport cască P.53

Șa P.52

Bușon rezervor combustibil P.50

Scule P.72

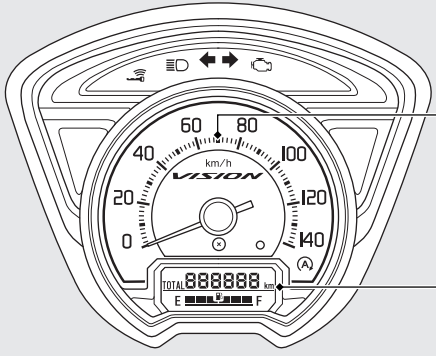
Compartiment interior P.56

Baterie P.73 **/**
Tablou siguranțe P.114

Suport central P.13

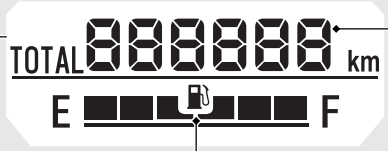
Suport lateral P.85

Instrumente de bord



Vitezometru
Afișează viteza în kilometri pe oră (km/) și/sau mile pe oră (mph) în fncție de versiune.

Verificare display
Atunci când contactul este în poziția (pornit), este afișată animația inițială. Dacă unele nu sunt afișate corect, verificați problema la un dealer autorizat.



Kilometraj
Distanța totală parcursă.

Indicator nivel combustibil
Carburant disponibil atunci când începe să clipească doar primul segment (E): aproximativ 0.9 L (0.24 US gal, 0.20 Imp gal)

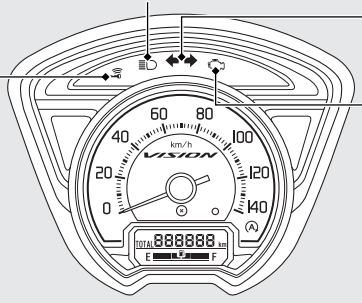
NOTIFICARE
Trebuie să alimetnați atunci când indicatorul se apropie de primul segment (E). Dacă rămâneți fără combustibil pot exista rateuri, deteriorând astfel catalizatorul.

Dacă indicatorul nivel combustibil se aprinde intermitent în mod repetat sau se stinge: P.94

Martori de avertizare

Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde când ar trebui, verificați problema la un dealer.

Martor fază lungă



Martor semnalizatoare

Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de carburant)

Martorul se aprinde pentru o perioadă scurtă atunci când contactul este adus în poziția | (pornit).

Dacă martorul se aprinde cu motorul în funcțiune:

P.92

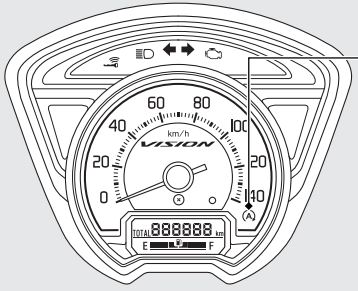
Martor Honda SMART Key

Versiune ED, E

Se aprinde la finalizarea verificării vehiculului și a Honda SMART Key; în acest moment, puteți acționa contactul. Se stinge atunci când contactul este adus în poziția | (pornit).

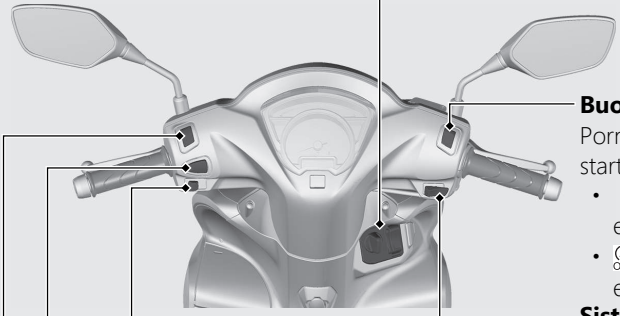
Dacă martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent:

P.93



Ⓐ **Martor sistem start&stop**
Se aprinde pentru scurt tip atunci când butonul este în poziția Ⓐ (idling stop) având contactul în poziția ❙ (pornit).
Sistem start & stop : P.42

Butoane



Buon sistem start & stop
Pornește și oprește sistemul start & stop.
- : Sistemul start & stop este activat.
- A OFF : Sistemul start & stop este adezctivat.

Sistem start & stop: P.42

Buton semnalizatoare
▶ Apăsarea butonului oprește semnalizatoarele.

Buton pornire

Buton claxon

Bloc comandă lumini
- ≡D: Fază lungă
- ≡D: Fază scurtă

⏻ Contact

Pornește/oprește sistemul electric, blochează direcția și acționează butonul de deschidere șa.

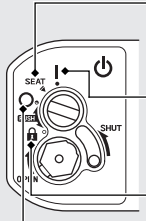
Versiune TU

► Cheia poate fi extrasă doar atunci când acesta este în poziția O (oprit) sau 🔒 (blocat).

Versiune ED, E

► Pentru deblocarea contactului. P.36

Versiune TU



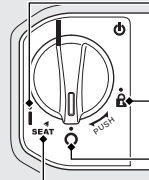
SEAT
Acționează butonul deschidere șa.

I (pornit)
Pornește sistemul electric pentru pornire/deplasare.

🔒 (blocat)
Blochează direcția.

O (Off)
Oprește motorul.

Versiune ED, E



(pornit)
Pornește sistemul electric pentru pornire/deplasare.

🔒(blocat)
Blochează direcția.

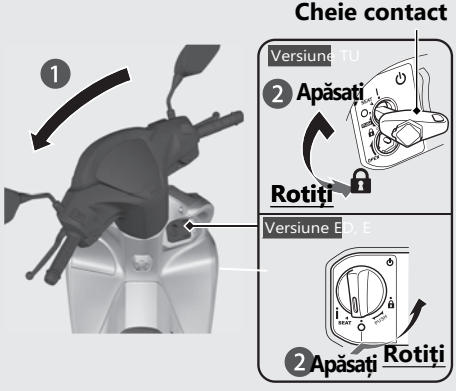
O (oprit)
Oprește motorul.

SEAT
Acționează butonul deschidere șa

Butoane *(Continuare)*

Blocare coloană de direcție

Pentru a reduce riscul furturilor, blocați coloana de direcție atunci când parcați. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.



Blocare

1. Rotiți ghidonul complet către stânga sau dreapta.
2. Versiune TU

   Împingeți cheia, apoi rotiți contactul în poziția 🔒 (blocat).

   ▶ Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor ghidonul în ambele părți.

   Versiune ED, E

   Împingeți contactul, apo rotiți-l în poziția 🔒 (blocat).

   ▶ Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor ghidonul în ambele părți.

   ▶ Pentru a debloca contactul ➡P.36
3. Versiune TU

   Scoateți cheia.

   Versiune ED, E

   Blocați contactul. ➡P.37

Deblocare

Versiune TU

Introduceți cheia, apăsați-o, apoi rotiți contactul în poziția O (oprit).

Versiune ED, E

Apăsați contactul, apoi rotiți-l în poziția O (oprit).

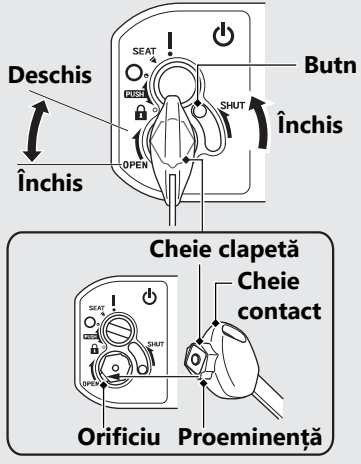
► Pentru a debloca contactul P.36

Butoane *(Continuare)*

Clapetă

Versiune TU

Contactul acestui scuter este echipat cu o clapetă. După parcarea vehciulului, închideți clapeta pentru a preveni furtul.



Închidere

1. Scoateți cheia din contact.
2. Aliniați proeminența cheii clapetei cu orificiul clapetei, apoi rotiți clapeta în sensul invers acelor de ceasornic.
   ► De asemenea, puteți închide clapeta prin mișcarea butonului în sus fără cheia clapetei.
3. Scoateți cheia din contact.

Deschidere

Aliniați prominența cheii clapetei cu orificiul clapetei, apoi rotiți cheia clapetei în sensul acelor de ceasornic.

Sistem cheie Honda SMART

Versiune ED, E

Sistemul cheii Honda SMART vă permite să acționați butonul principal fără a introduce cheia în contact.
Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între scuter și cheia Honda SMART pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART înregistrată..

Sistemul Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.

Sistem cheie Honda SMART

(Continuare)

Activare sistem cheie Honda SMART

Pentru a activa sau dezactiva sistemul cheii Honda SMART

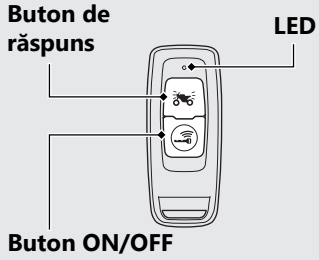
Apăsați și mențineți apăsat but onul ON/OFF până când ledul cheii Honda SMART își schimbă culoarea.

Pentru a verifica statusul sistemului cheii Honda SMART

Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul cheii Honda SMART va afișa statusul.

Atunci când ledul cheii Honda SMART este:

Verde: (activ)	Autentificarea sistemului cheii Honda SMART poate fi efectuată.
Roșu: (inactiv)	Autentificarea sistemului cheii Honda SMART nu poate fi efectuată.



Rază de acțiune

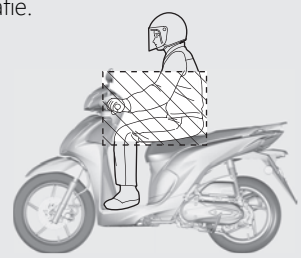
Raza de acțiune variază atunci când contactul este blocat sau deblocat.

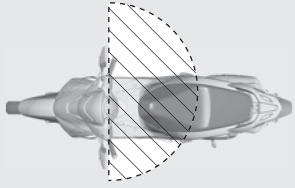
The Honda SMART Key system uses low-intensity radio waves. Therefore, the operating range may be wider or narrower, or the Honda SMART Key system may not work properly in the following situations:

- Atunci când bateria cheii Honda SMART este aproape descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
- Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când contactul este deblocat

Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

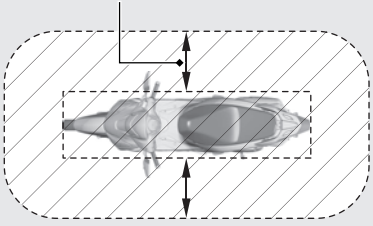




Sistem cheie Honda SMART *(Continuare)*

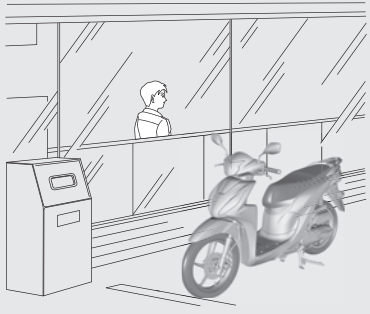
When the ignition switch is locked:
Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

Aprozimativ 2 m (6.6 ft)



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a scuterului, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de motocicletă, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul cheii Honda SMART.

Pentru a activa sau dezactiva sistemul cheii Honda SMART ➔P.32



Oricine se află în posesia cheii Honda SMART poate efectua următoarele operații dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune:

- Pornire motor
- Deblocare contact
- Deblocare încuietoare șa
- Deblocare coloană direcție

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe motocicletă sau în timpul deplasării.

Nu poziționați cheia Honda SMART în spațiile de depozitare.

În cazul în care contactul este în poziția | (pornit), scuterul poate fi pornit și de o persoană ce nu deține o cheie Honda SMART verificată.
Ori de câte ori părăsiți vehiculul, blocați direcția și blocați contactul
P.37
Asigurați-vă că semnalizatoarele se aprind o dată.

Sistem cheie Honda SMART

(Continuare)

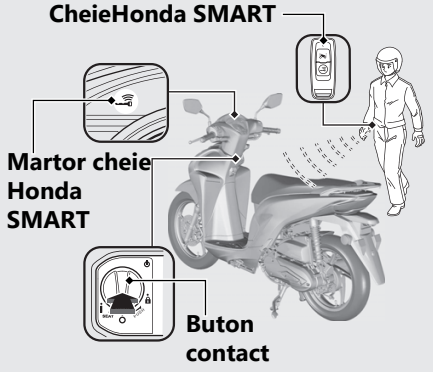
Acționarea contactului

Pentru a debloca contactul

1. Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat. P.32
2. Pentru a autentifica sistemul cheii Honda SMART, acționați contactul.
   - ► Atunci când este autentificat corespunzător și contactul este deblocat, martorul cheii Honda SMART se va aprinde.
3. Rotiți contactul în poziția | (pornit) în timp ce martorul cheii Honda SMART se aprinde.
   - ► Dacă nu aduceți contactul în poziția | (pornit) în decurs de 20 secunde după acționarea contactului, martorul cheii Honda SMART se va stinge, semnalizatoarele se vor aprinde o dată și apoi contactul va fi blocat.

Dacă sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect P.98

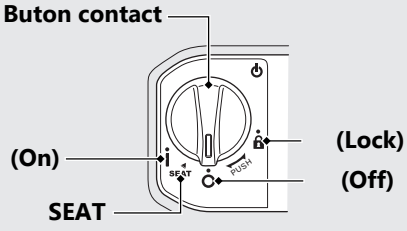
Dacă o persoană fără cheie Honda SMART încearcă să acționeze contactul, butonul contactului se va învârti în gol. Dacă observați că butonul contactului este într-o altă poziție, rotiți butonul contactului în poziția inițială (O (oprit) sau (blocat).

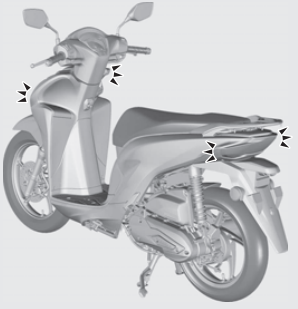


Pentru a bloca contactul

1. Rotiți contactul în poziția SEAT, ○ (oprit) sau 🔒 (blocat).
2. Blocați contactul efectuând una dintre următoarele operații:
   - Părăsiți raza de acțiune având cheia Honda SMART. P.33
   - Acționați contactul.
   - Așteptați aproximativ 20 secunde după rotirea contactului din poziția (pornit) în SEAT, (oprit) sau (blocat). for approximately 20 seconds after turning the ignition switch from SEAT, (Off) or (Lock) position.
3. Make sure that the Honda SMART Key indicator does not flash. Switching the Honda SMART Key system to Inactive. The indicator flashes once. This indicates that the ignition switch is locked.

When the Honda SMART Key system does not work properly P.98





Sistem cheie Honda SMART

(Continuare) Always make sure the ignition switch position
is in the (Off) or (Lock) position when you leave your vehicle.
When the ignition switch is locked in the SEAT position, the ignition switch can be turned to the (Off) position only once.

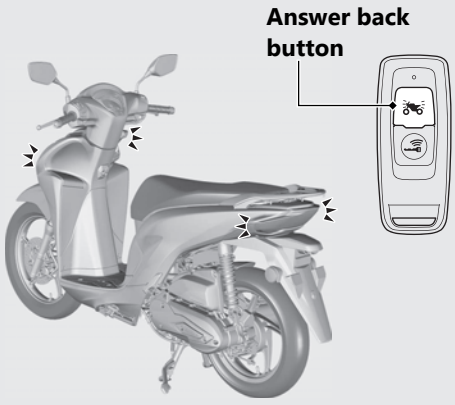
When the ignition switch is locked in the (Off) position, the steering cannot be locked. To lock the steering, unlock the ignition switch.

Answer Back System

Versiune ED, E

The answer back system is a device to find the location of your vehicle.
When the immobilizer is active and you press the answer back button on the Honda SMART Key with the ignition switch in the O (Off) or (Lock) position, the turn signals light informing you of your vehicle's location.

The answer back system uses low-intensity radio waves. It may affect medical equipment such as a cardiac pacemaker.



Answer Back System *(Continuare)*

Operation

Press the answer back button on the Honda SMART Key.

► The answer back system will not function when the ignition switch is in the (On) position.

If the ignition switch is left in the ○ (Off) or (Lock) position for more than 10 days, the answer back system will no longer operate. When the system is active and the vehicle receives a signal from pressing answer back button, system activation will be extended for 10 days. To reset the system, turn the ignition switch to the (On) position once.

► Pentru a debloca contactul P.36

When the battery in the vehicle is weak, the answer back system may not function.

Rear Brake Lock

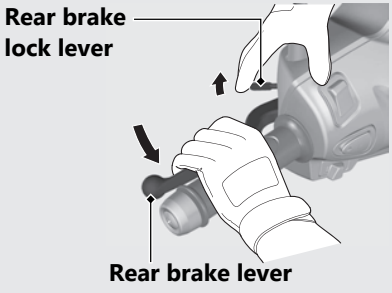
Be sure the rear brake lock is applied while starting and warming up the engine.

Locking

Squeeze the rear brake lever and set the rear brake lock lever.

► The rear brake lock will not function if the rear brake is not adjusted properly.

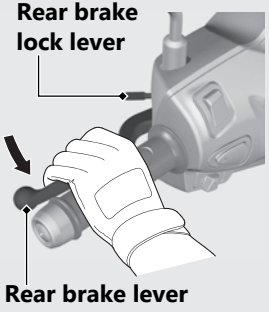
P.82



Unlocking

Squeeze the rear brake lever.

► Before riding, make sure that the rear brake lock is fully released so there is no drag on the rear wheel.



Idling Stop System

Idling Stop system is designed to help reduce the fuel consumption and noise, by idling stop while making a stop such as waiting at an intersection.

Switching the Idling Stop System On or Off

Switches the Idling Stop system on or off using the Idling Stop switch.

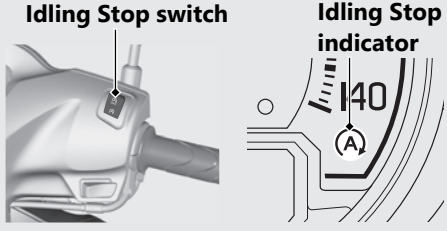
- ON: **(Idling Stop)**
  - ▶ Idling Stop indicator comes on when the Idling Stop system becomes ready to stop the engine while riding. Idling Stop indicator flashes when the engine is stopped by the Idling Stop system.
- OFF: (A OFF) **(Idling)**
  - ▶ Idling Stop indicator does not come on when the Idling Stop system is off.

Activation of the Idling Stop System

The Idling Stop system becomes ready to stop the engine and Idling Stop indicator comes on when the following requirements are satisfied with the Idling Stop switch in the (Idling Stop) position:

- start the engine by pressing the start button
- warm up the engine enough
- ride the vehicle at speeds over 10 km/h (6 mph)

Idling Stop Indicator Does Not Come On: P.95



Stopping the engine by the Idling Stop System

The engine stops and Idling Stop indicator changes to flash after you close the throttle completely and stop the vehicle while the Idling Stop indicator is on.

- ▶ The headlight will dim while the engine is stopped by the Idling Stop system.
- ▶ While the engine is stopped by the Idling Stop system, if you press the Idling Stop switch to (A) OFF (Idling), the Idling Stop system will be cancelled. The engine will not restart even when you open the throttle.

Idling Stop indicator

Safety Precaution for the Idling Stop System

Do not go away from the vehicle while the Idling Stop indicator is flashing. When you go away from the vehicle, always turn the ignition switch to the (Off) position.

- ▶ The engine may start unexpectedly if the throttle is opened.

Engine is Not Stopped by the Idling Stop System While the Idling Stop Indicator is On: P.96

NOTIFICARE

Stopping by the Idling Stop system for a long time may cause battery discharge.

Idling Stop System

(Continuare) Restarting the Engine

Check that the Idling Stop indicator is flashing, and then open the throttle.

- If it is not flashing, you can't restart the engine with the Idling Stop system, even if you open the throttle.
- While the engine is stopped by the Idling Stop system, if you operate the side stand, the flashing Idling Stop indicator turns off or stops flashing and stays on, then the engine will not restart even when you open the throttle.

Engine Does Not Start Even If the Throttle is Opened: P.97

NOTIFICARE

Headlight stays on after the engine is stopped by the Idling Stop system. The battery may discharge and you may not be able to restart engine.

When the battery is weak, switch the Idling Stop switch to (A OFF) (Idling) and do not to use the Idling Stop system. See your dealer to check the battery.

See your dealer for checking the battery as specified in the maintenance schedule.

Maintenance Schedule: P.59

Starting the Engine

Start your engine using the following procedure, regardless of whether the engine is cold or warm.

This vehicle is equipped with a side stand ignition cut-off system.

- ▶ If the side stand is down, the engine cannot be started.
- ▶ If you lower the side stand with the engine running, it will automatically shut off.

Versiune ED, E

This vehicle is equipped with a Honda SMART Key system. Always keep Honda SMART Key on you when you ride the vehicle. ➡P.33

If the engine of this vehicle is stopped while the ignition switch is in the (On) position, authentication will be disabled after a certain amount of time or if you leave the authentication range. Restart the engine by performing step ❷ & ❸ under the starting procedure.

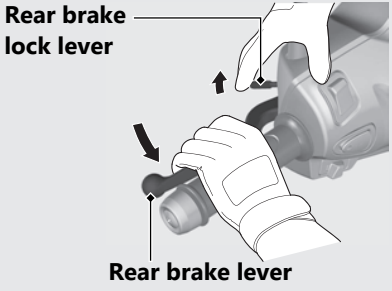
- ▶ If the engine of this vehicle is stopped by the Idling Stop System, authentication will not be disabled.

NOTIFICARE

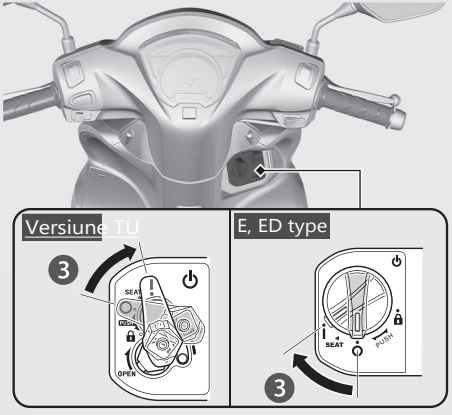
- If the engine does not start within 5 seconds, turn the ignition switch to the (Off) position and wait 10 seconds before trying to start the engine again to recover battery voltage.
- Extended fast idling and revving the engine can damage the engine, and the exhaust system.
- If the vehicle is over-turned, you must first turn the ignition switch to the (Off) position and then inspect the vehicle carefully.

Starting the Engine *(Continuare)*

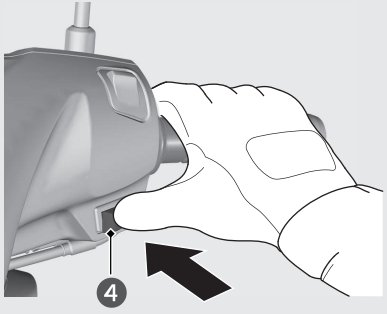
1. Place the vehicle on its centre stand. 2. Lock the rear wheel by squeezing the rear brake lever and setting the rear brake lock lever.
   ► The starter motor will only work when the brake lever is squeezed and the side stand is up.



3. Turn the ignition switch to the (On) position.
   Versiune ED, E
   ► Pentru a debloca contactul. 36
   Confirm the following:
   • The PGM-FI malfunction indicator lamp (MIL) is off.

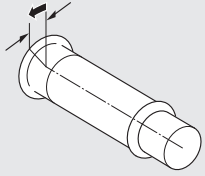


❹ With the throttle completely closed, press the start button.
Release the start button as soon as the engine starts.



If you cannot start the engine:
Open the throttle slightly (about 3 mm (0.1 in), without freeplay).

About 3 mm (0.1 in), without freeplay



If the engine does not start:
① Open the throttle fully and press the start button for 5 seconds.
② Follow the normal starting procedure.
③ If the engine starts with unstable idle, open the throttle slightly.
④ If the engine does not start, wait for 10 seconds, then follow steps ① - ③ again.

If Engine Will Not Start P.91

Riding

Starting the Vehicle

❶ Push the vehicle forward off the centre stand.
- ▶ Lock the rear brake lock.
- ▶ Keep throttle closed.

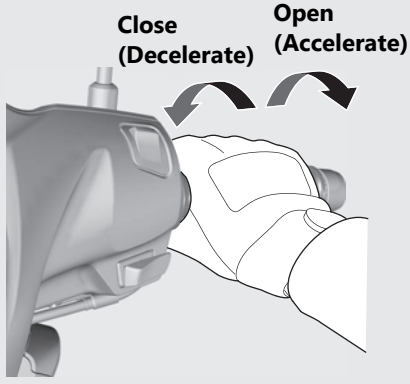
Make sure the side stand and centre stand are up.

❷ Get on the vehicle.
- ▶ Mount the vehicle from the left side, keeping at least one foot on the ground.

❸ Release the rear brake lock.

❹ Acceleration and deceleration

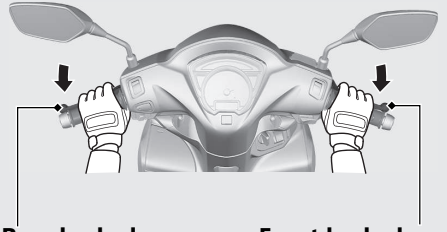
To accelerate: Open the throttle slowly.
To decelerate: Close the throttle.



Braking

Close the throttle and apply the front and rear brake levers together.

Do not apply the brake lock while riding. It may cause the wheel to lock, reducing control of the vehicle.



Rear brake lever **Front brake lever**

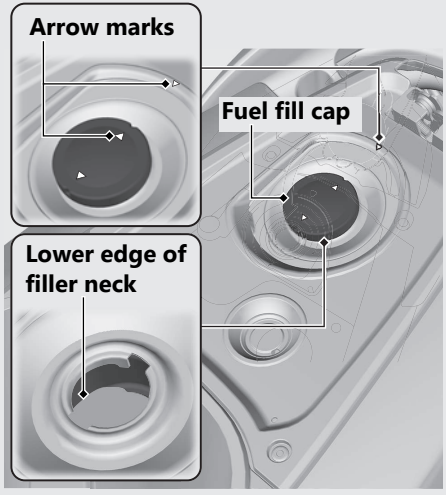
Refuelling

Fuel type: Unleaded petrol only
Fuel octane number: Your vehicle is designed to use Research Octane Number (RON) 91 or higher.
Tank capacity: 4.9 L (1.29 US gal, 1.08 Imp gal)

Refuelling and Fuel Guidelines P.14

Opening the Fuel Fill Cap

1. Open the seat. P.52
2. Turn the fuel fill cap counterclockwise until it stops and remove the fuel fill cap.



Do not fill with fuel above the lower edge of the filler neck.

Closing the Fuel Fill Cap

① Install and tighten the fuel fill cap firmly by turning it clockwise.

▶ Make sure that the arrow marks on the fuel fill cap and fuel tank are aligned.

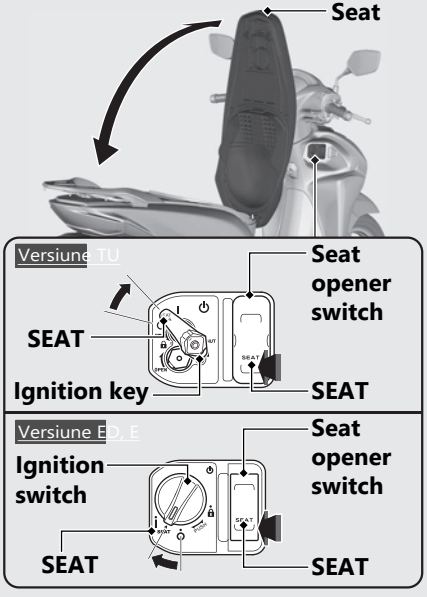
② Close the seat.

⚠WARNING

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine, and keep heat, sparks, and flame away.
- Handle fuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.

Storage Equipment



Seat Open

1. Turn the handlebar pointed straight ahead.
2. Insert the ignition key and turn it to the SEAT position.
   Versiune ED, E
   Turn the ignition switch to the SEAT position.
   ► Pentru a debloca contactul 36
3. Push the SEAT side of the seat opener switch.
4. Open the seat.

Seat Close

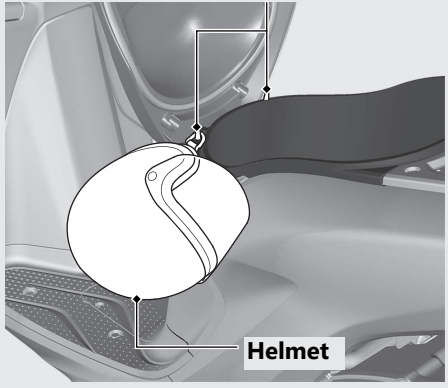
Close and push down on the rear of the seat until locks. Make sure that the seat is locked securely to pull it up lightly.
Take care not to lock your key in the compartment under the seat.

Helmet Holder

The helmet holders are located under the seat.

▶ Use the helmet holders only when parked.

Helmet holders



⚠WARNING

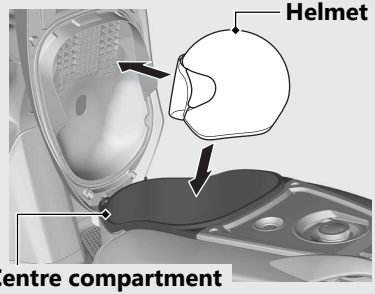
Riding with a helmet attached to the holder can interfere with your ability to safely operate the vehicle and could lead to a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Use the helmet holder only while parked. Do not ride with a helmet secured by the holder.

Storage Equipment

(Continuare) A helmet can be stored in the centre compartment.
Set in the front of the helmet forward.

► Some helmets may not fit in the compartment due to their size or design.



Centre compartment

Never exceed the maximum weight limit.

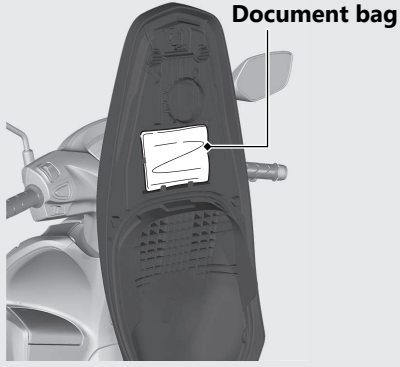
Maximum Weight: 10 kg (22 lb)

► Do not store any items that are flammable or susceptible to heat damage.

► Do not store valuables or fragile articles.

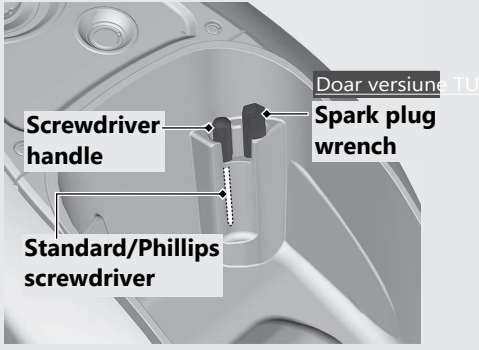
Document Bag

The document bag is in the document compartment on the reverse side of the seat.



Tools

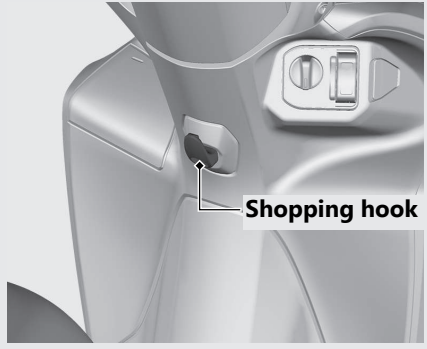
The tools are in the centre compartment.



Shopping Hook

The shopping hook is provided below the handlebar.

▶ Do not attach large luggage to the hook that would hang out from the vehicle and/or interfere with the movement of your feet.

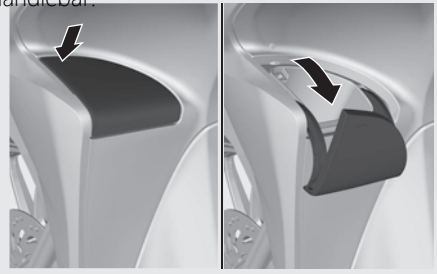


Storage Equipment

(Continuare)

Inner Pocket

The inner pocket is provided below the handlebar.

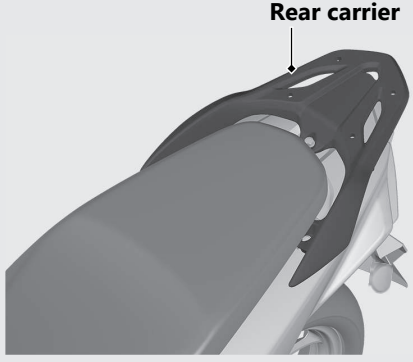


The maximum allowable load on the shopping hook and the inner pocket shall be no more than **1.5 kg (3.3 lb)**.

Rear Carrier

Never exceed the maximum weight limit.

Maximum Weight: 3 kg (6.6 lb)



Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere..... P. 58
Plan de întreținere..... P. 59
Elemente esențiale ale întreținerii..... P. 62
Trusă de scule..... P. 72
Demontare & montare componente caroserie.. P. 73
Baterie..... P. 73
Carcasă baterie..... P. 74
Capac baterie..... P. 75
Clips..... P. 76
Ulei motor..... P. 77
Frâne..... P. 79
Suport lateral..... P. 85
Accelerație..... P. 86
Alte înlocuiri..... P. 87
Înlocuire baterie cheie Honda SMART..... P. 87

Importanța operațiilor de întreținere

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea vehiculului în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați motocicleta înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. P. 59

⚠AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a vehiculului dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis. Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână uneltele, piesele și abilitățile tehnice necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar tehnicianul poate decide dacă trebuie sau nu efectuată o anumită operație. Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Versiune TU
  Opriți motorul și scoateți cheia.
  Versiune ED, E
  Opriți motorul și rotiți contactul în poziția ○ (oprit).
- Poziționați vehiculul pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral, suportul central sau un stand pentru întreținere.
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că vehiculul este întreținut în mod corespunzător.
Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către dealerul autorizat. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți vehicilul, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu scuterul.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca dealerul autorizat să efectueze test de drum cu motocicleta.

Plan de întreținere

Repere		Verificare înainte de deplasare ➡ P. 62	Frecvența *1							Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
			× 1,000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			× 1,000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24			
Conducta alimentare	🔧				I	I	I	I	I	I	I		–
Nivel combustibil		I											50
Funcționare accelerație	🔧	I			I	I	I	I	I	I	I		86
Filtru aer *2	🔧						R			R			–
Epurator gaze arse*3					C	C	C	C	C	C			–
Bujie					I	R	I	R	I	R			–
Joc supape	🔧				I	I	I	I	I	I			–
Ulei motor		I		R	R	R	R	R	R	R	R		–
Engine Oil Strainer Screen						C		C		C			–
Turație motor la ralanti	🔧			I	I	I	I	I	I	I	I		–
Sistem control emisii	🔧						I			I			–
Drive Belt	🔧					I		R		I			–
Final Drive Oil *4	🔧											2 ani	–
Baterie	🔧				I	I	I	I	I	I	I		64

Nivel plan întreținere

🔧 : Intermediar. Vă recomandăm să reparați motocicleta la un dealer autorizat, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare.
Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

🔧 : Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, motocicleta trebuie reparată de către un dealer autorizat.

Legendă întreținere

I : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

R : Înlocuire

C : Curățare

Repere		Verificare înainte de deplasare ➡ P. 62	Frecvența *1								Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
			× 1,000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			× 1,000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24			
Brake Fluid *4		I			I	I	I	I	I	I	I	2 ani	79
Brake Shoes/Pads Wear		I			I	I	I	I	I	I	I		80, 84
Brake System		I			I	I	I	I	I	I	I		62
Brake Lock Operation	🔧				I	I	I	I	I	I			41
Headlight Aim					I	I	I	I	I	I	I		–
Lights/Horn		I											–
Clutch Shoes Wear	🔧					I		I		I			–
Side Stand		I			I	I	I	I	I	I	I		85
Suspension	🔧				I	I	I	I	I	I	I		–
Nuts, Bolts, Fasteners	🔧					I		I		I	I		–
Wheels/Tyres	🔧	I			I	I	I	I	I	I	I		69
Steering Head Bearings	🔧					I		I		I	I		–

Notes:

*1 : At higher odometer reading, repeat at the frequency interval established here.
*2 : Service more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.
*3 : Service more frequently when riding in rain or at full throttle.
*4 : Replacement requires mechanical skill.

Pre-ride Inspection

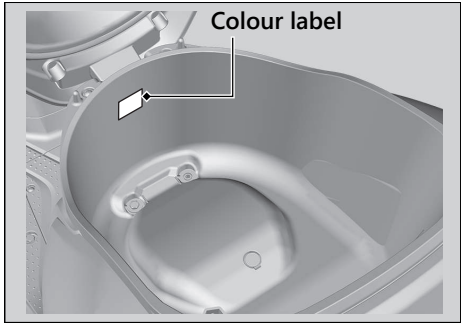
To ensure safety, it is your responsibility to perform a pre-ride inspection and make sure that any problem you find is corrected. A pre-ride inspection is a must, not only for safety, but because having a breakdown, or even a flat tyre, can be a major inconvenience.

Check the following items before you get on your vehicle:

- Fuel level - Fill fuel tank when necessary. ➡P. 50
- Throttle - Check for smooth opening and full closing in all steering positions. ➡P. 86
- Engine oil level - Add engine oil if necessary. Check for leaks. ➡P. 77
- Brakes - Check operation;
  Front: check brake fluid level and pads wear. ➡P. 79, ➡P. 80
  Rear: check shoes wear and freeplay, adjust if necessary. ➡P. 81, ➡P. 84
- Lights and horn - Check that lights, indicators and horn function properly.
- Side stand ignition cut-off system - Check for proper function. ➡P. 85
- Wheels and tyres - Check condition, air pressure and adjust if necessary. ➡P. 69

Replacing Parts

Always use Honda Genuine Parts or their equivalents to ensure reliability and safety.
When ordering coloured components, specify the model name, colour, and code mentioned on the colour label.
The colour label is attached to the centre compartment under the seat. P. 52



⚠WARNING

Installing non-Honda parts may make your vehicle unsafe and cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always use Honda Genuine Parts or equivalents that have been designed and approved for your vehicle.

Battery

Your vehicle has a maintenance-free type battery. You do not have to check the battery electrolyte level or add distilled water. Clean the battery terminals if they become dirty or corroded.

Do not remove the battery cap seals. There is no need to remove the cap when charging.

NOTIFICARE

Your battery is a maintenance-free type and can be permanently damaged if the cap strip is removed.

This symbol on the battery means that this product must not be treated as household waste.

NOTIFICARE

An improperly disposed of battery can be harmful to the environment and human health. Always confirm local regulations for proper battery disposal instruction.

What to do in an emergency

If any of the following occur, immediately see your doctor.

- Electrolyte splashes into your eyes:
  - ▶ Wash your eyes repeatedly with cool water for at least 15 minutes. Using water under pressure can damage your eyes.
- Electrolyte splashes onto your skin:
  - ▶ Remove affected clothing and wash your skin thoroughly using water.
- Electrolyte splashes into your mouth:
  - ▶ Rinse mouth thoroughly with water, and do not swallow.

⚠WARNING

The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation.

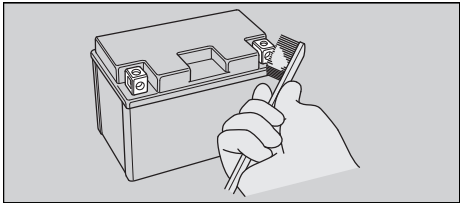
A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to kill or seriously hurt you.

Wear protective clothing and a face shield, or have a skilled mechanic do the battery servicing.

Cleaning the Battery Terminals

1. Remove the battery. ➡P. 73
2. If the terminals are starting to corrode and are coated with a white substance, wash with warm water and wipe clean.

3. If the terminals are heavily corroded, clean and polish the terminals with a wire brush or sandpaper. Wear safety glasses.



4. After cleaning, reinstall the battery.

The battery has a limited life span. Consult your dealer about when you should replace the battery. Always replace the battery with another maintenance-free battery of the same type.

NOTIFICARE

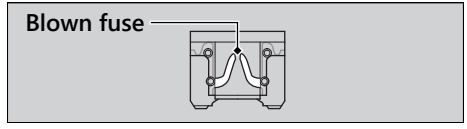
Installing non-Honda electrical accessories can overload the electrical system, discharging the battery and possibly damaging the system.

Fuses

Fuses protect the electrical circuits on your vehicle. If something electrical on your vehicle stops working, check for and replace any blown fuses. P. 114

Inspecting and Replacing Fuses

Turn the ignition switch to the (Off) position to remove and inspect fuses. If a fuse is blown, replace with a fuse of the same rating. For fuse ratings, see "Specifications." P. 132



NOTIFICARE

Replacing a fuse with one that has a higher rating greatly increases the chance of damage to the electrical system.

If a fuse fails repeatedly, you likely have an electrical fault. Have your vehicle inspected by your dealer.

Engine Oil

Engine oil consumption varies and oil quality deteriorates according to riding conditions and time elapsed.
Check the engine oil level regularly, and add the recommended engine oil if necessary. Dirty oil or old oil should be changed as soon as possible.

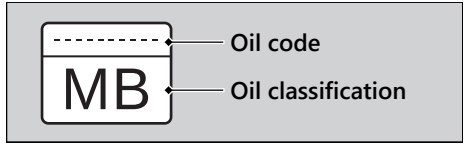
Selecting the Engine Oil

For recommended engine oil, see "Specifications." P. 131

If you use non-Honda engine oil, check the label to make sure that the oil satisfies all of the following standards:

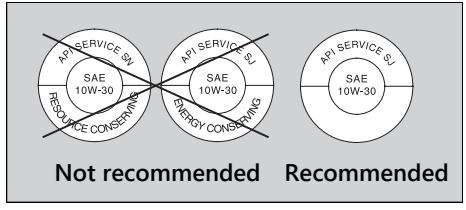
- JASO T 903 standard[*1]: MB
- SAE standard[*2]: 10W-30
- API classification[*3]: SG or higher

[*1] The JASO T 903 standard is an index for engine oils for 4-stroke motorcycle engines. There are two classes: MA and MB. For example, the following label shows the MB classification.



[*2] The SAE standard grades oils by their viscosity.

[*3] The API classification specifies the quality and performance rating of engine oils. Use SG or higher oils, excluding oils marked as "Energy Conserving" or "Resource Conserving" on the circular API service symbol.



Brake Fluid

Do not add or replace brake fluid, except in an emergency. Use only fresh brake fluid from a sealed container. If you do add fluid, have the brake system serviced by your dealer as soon as possible.

NOTIFICARE
Brake fluid can damage plastic and painted surfaces.
Wipe up spills immediately and wash thoroughly.

Recommended brake fluid:
Honda DOT 3 or DOT 4 Brake Fluid or equivalent

Crankcase Breather

Service more frequently when riding in rain, at full throttle, or after the vehicle is washed or overturned. Service if the deposit level can be seen in the transparent section of the drain tube.

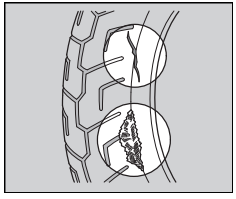
If the drain tube overflows, the air filter may become contaminated with engine oil causing poor engine performance.

Tyres (Inspecting/Replacing)

Checking the Air Pressure

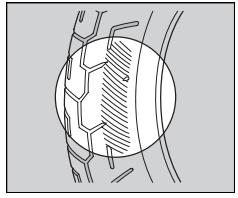
Visually inspect your tyres and use an air pressure gauge to measure the air pressure at least once a month or any time you think the tyres look low. Always check air pressure when your tyres are cold.

Inspecting for Damage



Inspect the tyres for cuts, slits, or cracks that exposes fabric or cords, or nails or other foreign objects embedded in the side of the tyre or the tread. Also inspect for any unusual bumps or bulges in the side walls of the tyres.

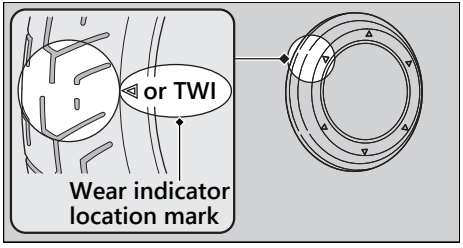
Inspecting for Abnormal Wear



Inspect the tyres for signs of abnormal wear on the contact surface.

Inspecting Tread Depth

Inspect the tread wear indicators. If they become visible, replace the tyres immediately.



⚠WARNING

Riding on tyres that are excessively worn or improperly inflated can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding tyre inflation and maintenance.

Have your tyres replaced by your dealer.
For recommended tyres and air pressure, see "Specifications." P. 131
Follow these guidelines whenever you replace tyres.

- Use the recommended tyres or equivalents of the same size, construction, speed rating, and load range.
- Do not install a tube inside a tubeless tyre on this vehicle. Excessive heat build-up can cause the tube to burst.
- Use only tubeless tyres on this vehicle. The rims are designed for tubeless tyres, and during hard acceleration or braking, a tube-type tyre could slip on the rim and cause the tyre to rapidly deflate.

⚠WARNING

Installing improper tyres on your vehicle can adversely affect handling and stability, and can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always use the size and type of tyres recommended in this owner's manual.

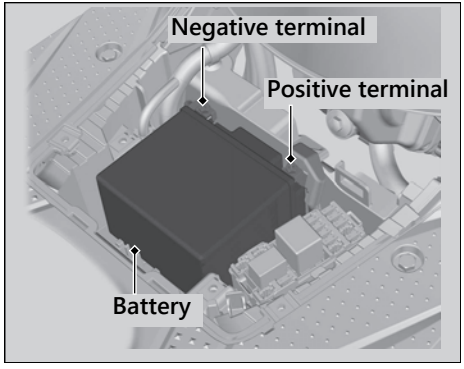
Tool

The tools are in the centre compartment.
➔P. 55

You can perform some roadside repairs, minor adjustments and parts replacement with the provided tools.

- Standard/Phillips screwdriver
- Screwdriver handle
- Doar versiune
  Spark plug wrench

Battery



Removal

Make sure the ignition switch is in the (Off) position.

1. Remove the battery cover. P. 74
2. Disconnect the negative ⊖ terminal from the battery.
3. Disconnect the positive ⊕ terminal from the battery.
4. Remove the battery taking care not to drop the terminal nuts.

Installation

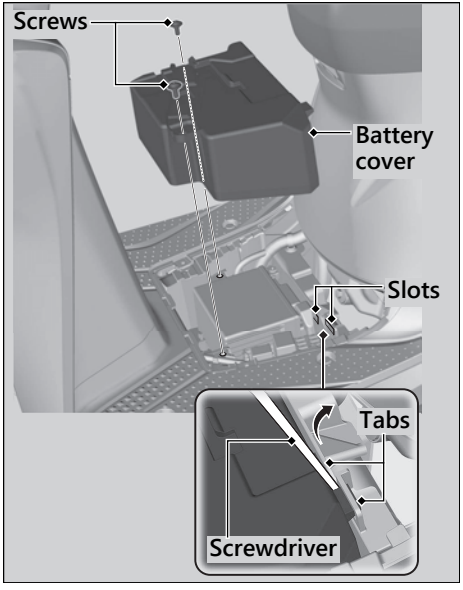
Install the parts in the reverse order of removal. Always connect the positive ⊕ terminal first. Make sure that bolts and nuts are tight.

Versiune E

When the terminals are connected, Honda SMART key system may be authenticated without pushing the ignition switch. This is normal.

For proper handling of the battery, see
"Maintenance Fundamentals." P. 62
"Battery Goes Dead." P. 106

Battery Cover



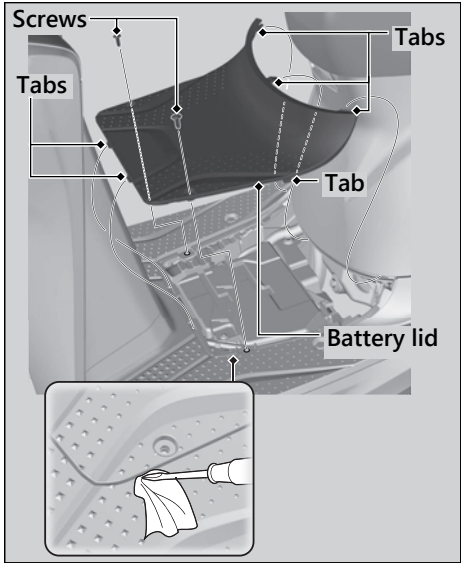
Removal

1. Remove the battery lid. P. 75
2. Remove the screws.
3. Use a flat head screwdriver to increase the gap and release the tabs from their slots.
4. Remove the battery cover.

Installation

Install the parts in the reverse order of removal.

Battery Lid



Removal

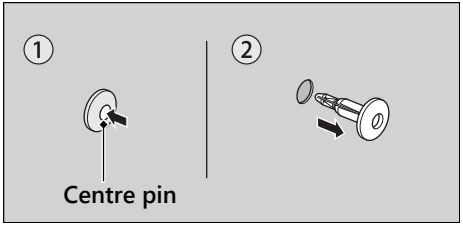
1. Remove the screws.
2. Remove the battery lid by using a flat head screwdriver covered with a protective cloth.

Installation

Install the parts in the reverse order of removal.

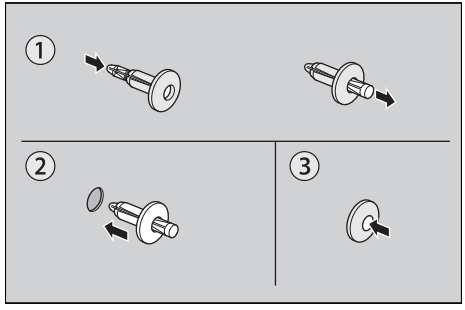
Clip

Removal



1. Press down on the centre pin to release the lock.
2. Pull the clip out of the hole.

Installation

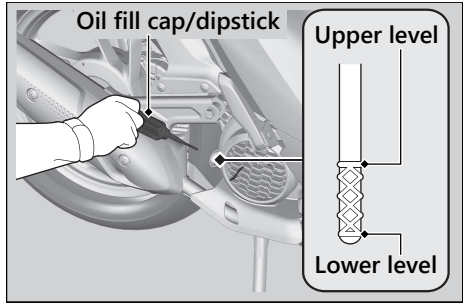


1. Push the bottom of the centre pin.
2. Insert the clip into the hole.
3. Press down on the centre pin to lock the clip.

Checking the Engine Oil

Check the engine oil with the Idling Stop switch at Ⓐ OFF (Idling).

1. If the engine is cold, idle the engine for 3 to 5 minutes.
2. Turn the ignition switch to the (Off) position and wait for 2 to 3 minutes.
3. Place your vehicle on its centre stand on a firm, level surface.
4. Remove the oil fill cap/dipstick and wipe it clean.
5. Insert the oil fill cap/dipstick until it seats, but don't screw it in.
6. Check that the oil level is between the upper level and lower level marks on the oil fill cap/dipstick.
7. Securely install the oil fill cap/dipstick.



Adding Engine Oil

If the engine oil is below or near the lower level mark, add the recommended engine oil.
➡P. 67, ➡P. 131

1. Remove the oil fill cap/dipstick. Add the recommended oil until it reaches the upper level mark.
   - ▶ Place your vehicle on its centre stand on a firm, level surface when checking the oil level.
   - ▶ Do not overfill above the upper level mark.
   - ▶ Make sure no foreign objects enter the oil filler opening.
   - ▶ Wipe up any spills immediately.
2. Securely reinstall the oil fill cap/dipstick.

NOTIFICARE
Overfilling with oil or operating with insufficient oil can cause damage to your engine. Do not mix different brands and grades of oil.

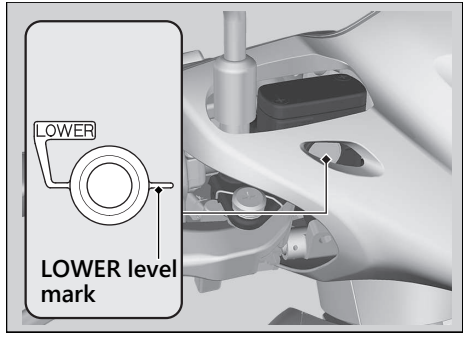
For the recommended oil and oil selection guidelines, see "Maintenance Fundamentals."
➡P. 67

Checking the Front Brake Fluid

1. Place your vehicle in an upright position on a firm, level surface.
2. Check that the brake fluid reservoir is horizontal and that the fluid level is above the LOWER level mark.

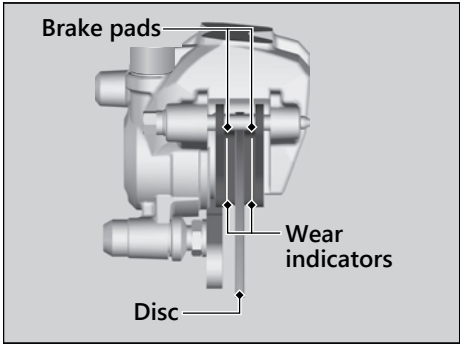
If the brake fluid level in the reservoir is below the LOWER level mark or the brake lever freeplay becomes excessive, inspect the brake pads for wear.

If the brake pads are not worn, you most likely have a leak. Have your vehicle inspected by your dealer.



Inspecting the Front Brake Pads

Check the condition of the brake pad wear indicators.
The pads need to be replaced if a brake pad is worn to the indicator.

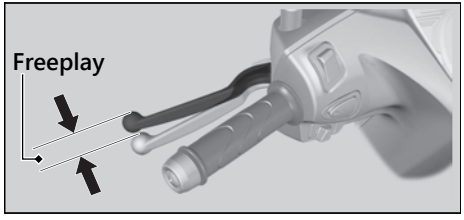


Inspect the brake pads from below the brake caliper.
If necessary have the pads replaced by your dealer.
Always replace both left and right brake pads at the same time.

Inspecting the Rear Brake Lever Freeplay

1. Place the vehicle on its centre stand.
2. Measure the distance the rear brake lever moves before the brake takes hold.

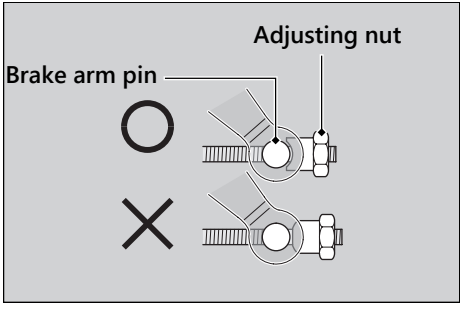
Freeplay at the tip of the brake lever:
10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in)



Check the brake cable for kinks or signs of wear. If necessary have it replaced by your dealer.
Lubricate the brake cable with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.
Make sure the brake arm, spring and fastener are in good condition.

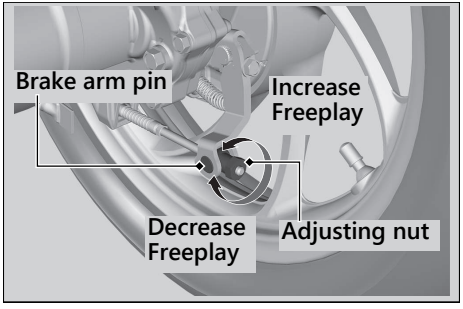
Adjusting the Rear Brake Lever Freeplay

Adjust the freeplay of the brake lever with the front wheel pointed straight ahead.
Make sure the cut-out on the adjusting nut is seated on the brake arm pin when adjusting the freeplay.



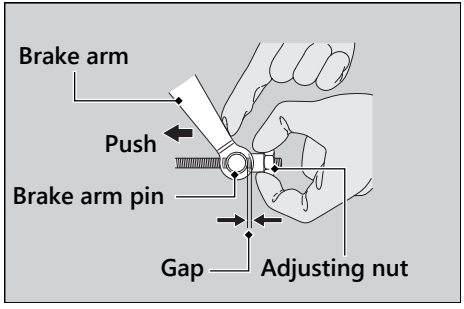
If proper adjustment cannot be obtained by this method, see your dealer.

1. Adjust by turning the rear brake adjusting nut a half-turn at a time.



2. Apply the brake several times and check for free wheel rotation after the brake lever is released.

3. Push the brake arm to confirm that there is a gap between the rear brake adjusting nut and brake arm pin.



After adjustment, confirm the freeplay of the brake lever.

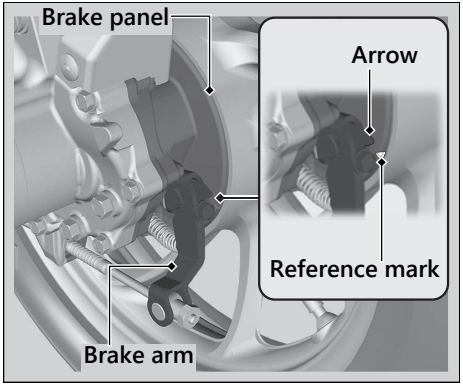
Make sure the brake arm, spring and fastener are in good condition.

NOTIFICARE

Do not turn the adjuster beyond its natural limits.

Inspecting the Rear Brake Shoe Wear

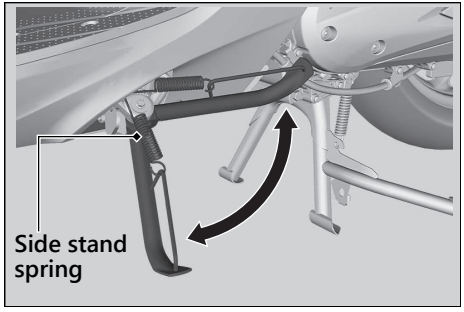
The rear brake is equipped with a brake wear indicator.



When the brake is applied, an arrow attached to the brake arm moves toward a reference mark on the brake panel. If the arrow aligns with the reference mark on full application of the brake, the brake shoes must be replaced. See your dealer for this service.

When the brake service is necessary, see your dealer. Use only Honda Genuine Parts or its equivalent.

Checking the Side Stand

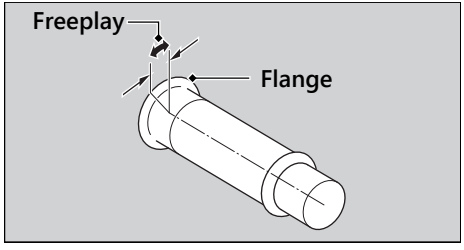


1. Place your vehicle on its centre stand on a firm, level surface.
2. Check that the side stand operates smoothly. If the side stand is stiff or squeaky, clean the pivot area and lubricate the pivot bolt with clean grease.
3. Check the spring for damage or loss of tension.
4. Sit on the vehicle and raise the side stand.
5. Start the engine.
6. Lower the side stand all the way. The engine should stop as you lower the side stand. If the engine doesn't stop, have your vehicle inspected by your dealer.

Checking the Throttle

With the engine off, check that the throttle rotates smoothly from fully closed to fully open in all steering positions and throttle freeplay is correct. If the throttle does not move smoothly, close automatically, or if the cable is damaged, have the vehicle inspected by your dealer.

Freeplay at the throttle grip flange:
2 - 6 mm (0.1 - 0.2 in)



Replacing the Honda SMART Key Battery

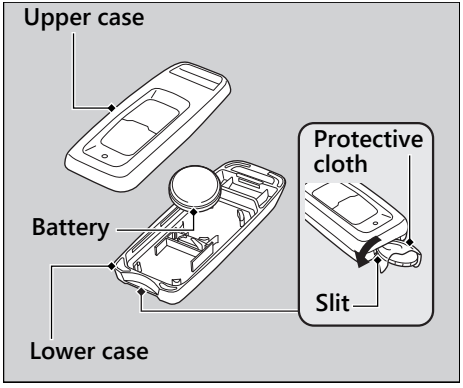
Versiune E

If the Honda SMART Key indicator flashes 5 times when the ignition switch is turned to the (On) position, or the operating range becomes unstable, replace the battery as soon as possible.

We recommend to see your dealer for this service.

Battery type: CR2032H

1. Remove the upper case by inserting a coin or a flat head screwdriver covered with a protective cloth into the slit.
   - ▶ Wrap a coin or a screwdriver with a protective cloth to prevent scratching the Honda SMART Key.
   - ▶ Do not touch the circuit or terminal. This may cause problems.
   - ▶ Be careful to avoid scratching the waterproof covering or allowing dust to enter.
   - ▶ Do not forcibly dismantle the Honda SMART Key body.



2. Replace the old battery with a new battery with the negative ⊖ side facing up.

3. Snap the two halves of the remote transmitter back together.
▶ Make sure that upper and lower cases are set in the right position.

⚠WARNING

Chemical Burn Hazard: do not swallow battery.
If swallowed, the battery can cause severe internal burns and even death.

- Keep battery away from children and battery compartment securely closed.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Immediately seek medical attention if a child may have swallowed battery.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION: Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like, that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas during use, storage or transportation.
CAUTION: Do not dispose of a battery into fire or a hot oven, or give mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
CAUTION: Do not subjected to extremely low air pressure at high altitude that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Soluționarea problemelor

Engine Will Not Start ..... P. 91
Warning Indicators On or Flashing ..... P. 92
PGM-FI (Programmed Fuel Injection) Malfunction Indicator Lamp (MIL) ..... P. 92
Honda SMART Key Indicator ..... P. 93
Other Warning Indications ..... P. 94
Fuel Gauge Failure Indication ..... P. 94
When the Idling Stop System Does Not Operate Properly ..... P. 95
Idling Stop Indicator Does Not Come On ..... P. 95
Engine is Not Stopped by the Idling Stop System While the Idling Stop Indicator is On ..... P. 96
Engine Does Not Start Even If the Throttle is Opened ..... P. 97
When the Honda SMART Key System Does Not Operate Properly ..... P. 98
Unlock the Seat in an Emergency ..... P. 100
Unlock the Ignition Switch in an Emergency ..... P. 102
Tyre Puncture ..... P. 105
Electrical Trouble ..... P. 106
Battery Goes Dead ..... P. 106
Burned-out Light Bulb ..... P. 106
Blown Fuse ..... P. 114
Unstable Engine Operation Occurs Intermittently ..... P. 115

Starter Motor Operates But Engine Does Not Start

Check the following items:

- Check the correct engine starting sequence. ➡P. 45
- Check that there is petrol in the fuel tank.
- Check if the PGM-FI malfunction indicator lamp (MIL) is on.
  - ▶ If the indicator lamp is on, contact your dealer as soon as possible.

Starter Motor Does Not Operate

Check the following items:

- Check the correct engine starting sequence. ➡P. 45
- Check for a blown fuse. ➡P. 114
- Check for a loose battery connection (➡P. 73) or battery terminal corrosion (➡P. 64).
- Check the condition of the battery. ➡P. 106

If the problem continues, have your vehicle inspected by your dealer.

PGM-FI (Programmed Fuel Injection) Malfunction Indicator Lamp (MIL)

Reasons for the indicator lamp to come on or blink

- Comes on if there is a problem with the engine emissions control system.
- Blinks when engine misfiring is detected.

What to do when the indicator lamp comes on

Avoid high speeds and immediately get your vehicle inspected at a dealer.

What to do when the indicator lamp blinks

Park the vehicle in a safe place with no flammable items and wait at least 10 minutes with the engine stopped until it cools.

NOTIFICARE

If you drive with the malfunction indicator lamp on, the emissions control system and the engine could be damaged.

NOTIFICARE

If the malfunction indicator lamp blinks again when restarting the engine, drive to the nearest dealer at 50 km/h (30 mph) or less. Have your vehicle inspected.

Honda SMART Key Indicator

Versiune E

When the Honda SMART Key indicator flashes 5 times

Replacing the Honda SMART Key Battery ➡P. 87

When the Honda SMART Key indicator is flashing while the ignition switch is in the (On) position

The Honda SMART Key indicator flashes when communication between your vehicle and Honda SMART Key stops after turning the ignition switch to the (On) position.
It is probably caused by the following:

- Strong radio waves or noise are affecting the system
- You lose the Honda SMART Key while riding

However, this does not affect the operation of your vehicle until stop the engine except the idling stop.

If you turn the ignition switch to the SEAT, (Off) or (Lock) position while the Honda SMART Key indicator is flashing, the Honda SMART Key indicator will flash faster for about 20 seconds, automatically goes off, and then the ignition switch will lock.

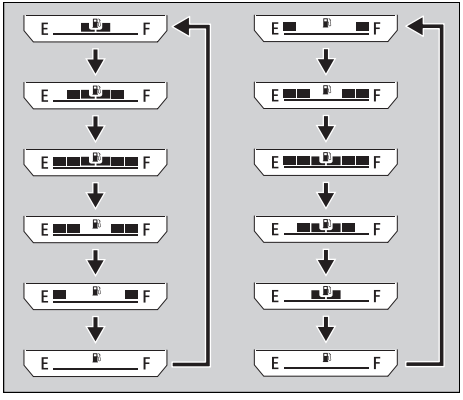
▶ Turn signal lights blink at the beginning and end of this function.

To stop this flashing, press and hold the ignition switch for more than 2 seconds. After the flashing stops, the ignition switch is locked.

If you do not have the Honda SMART Key, the ignition switch can be unlocked in another way. ➡P. 102

Fuel Gauge Failure Indication

If the fuel system has an error, the fuel gauge indicators will be displayed as shown in the illustration.
If this occurs, see your dealer as soon as possible.



Idling Stop Indicator Does Not Come On

When the Idling Stop indicator does not come on, perform the following.

If the Idling Stop switch is at (Idling):

Press the Idling Stop switch to (Idling Stop).

If the engine is cold:

Warm up the engine.
The Idling Stop system does not operate when the engine is cold.

If you did not ride the vehicle after engine starts:

Ride the vehicle at speeds of over 10 km/h (6 mph). The Idling Stop system does not operate until you ride once.

If PGM-FI malfunction indicator lamp (MIL) lights:

When the PGM-FI malfunction indicator lamp (MIL) lights, the Idling Stop system does not operate for protection of the engine. See your dealer.

If the battery voltage is low:

Ride the vehicle awhile, then stop the engine and then restart the engine with the start button referring to the starting procedure (P. 45) for standard engine starting. The Idling Stop system may not operate if the battery voltage is low.
If this occurs frequently, contact your dealer.

Engine is Not Stopped by the Idling Stop System While the Idling Stop Indicator is On

When the engine is not stopped by the Idling Stop system while the Idling Stop indicator is on, perform the following.

If the vehicle does not stop completely:

Stop the vehicle completely. The Idling Stop system operates if the speed is only at 0 km/h (0 mph).

If the throttle is not closed completely:

Close the throttle completely.

Engine Does Not Start Even If the Throttle is Opened

Engine does not start even if the throttle is opened, perform the following.

If the side stand is down:

While the engine is stopped by the Idling Stop system, if you operate the side stand, the flashing Idling Stop indicator turns off or stops flashing and stays on, and the Idling Stop system is cancelled. Restart the engine with the start button, referring to the starting procedure (P. 45) for standard engine starting.

If the Idling Stop switch is at (Idling):

While the engine is stopping by the Idling Stop system, if you press the Idling Stop switch to (Idling), the Idling Stop system will be cancelled. Restart the engine with the start button referring to the starting procedure (P. 45) for standard engine starting.

If the Idling Stop indicator flashes (the Idling Stop switch is at (Idling Stop) position), but engine does not start even if the throttle is opened, perform the following.

Low (or dead) battery or battery lead is loose:

Check the battery and battery terminals. If the battery is weak, contact your dealer.

When the Honda SMART Key System Does Not Operate Properly

Versiune E

When the Honda SMART Key system does not work properly, perform the following.

- Check that the Honda SMART Key system is activated.
  Lightly press the ON/OFF button on the Honda SMART Key.
  If the Honda SMART Key LED is red, activate the Honda SMART Key system. ➡P. 32
  If the Honda SMART Key LED does not respond, replace the battery. ➡P. 87
- Check that there is no communication failure in the Honda SMART Key system. The Honda SMART Key system uses low-intensity radio waves. The Honda SMART Key system may not work properly in the following conditions:
  - ▶ When there are facilities nearby that generate strong radio waves or noise such as TV towers, power stations, radio stations, or airports.
  - ▶ When you carry the Honda SMART Key with a laptop or wireless communication device such as a radio or mobile phone.
  - ▶ When the Honda SMART Key comes into contact with or is covered by metal objects.

- Check that a registered Honda SMART Key is used.
  Use a registered Honda SMART Key. The Honda SMART Key system cannot be activated without a registered Honda SMART Key.

- Make sure that you do not use a broken Honda SMART Key.
  If you use a broken Honda SMART Key, the Honda SMART Key system cannot be activated. Bring the emergency key and ID tag to your dealer.

- Check the battery condition and battery lead in your vehicle.
  Check the battery and battery terminals. If the battery is weak, contact your dealer.

If the Honda SMART Key system cannot be activated due to other causes, contact your dealer.

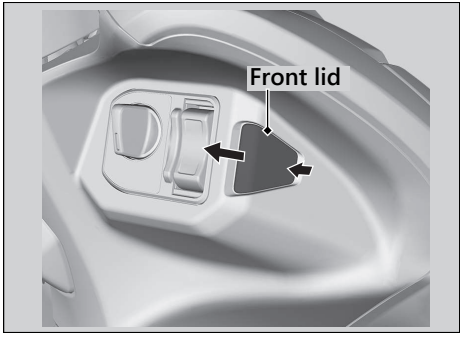
Unlock the Seat in an Emergency

Versiune E

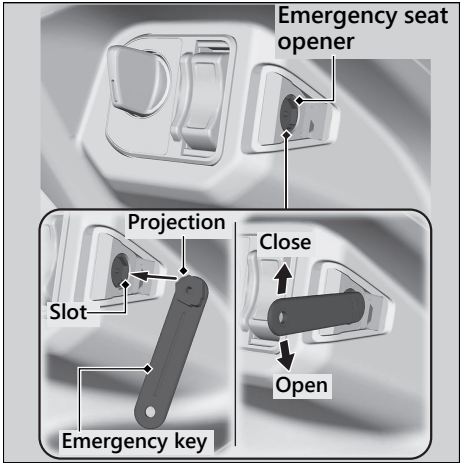
The seat lock can be unlocked by using the emergency key.

Open

1. Slide the front lid backward while pushing the front lid.

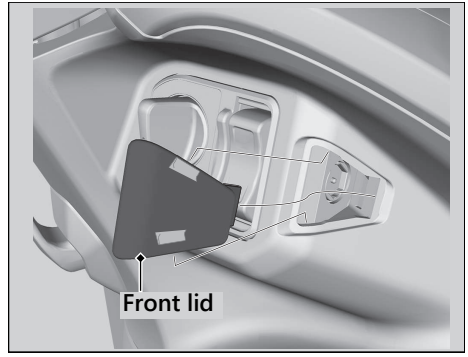


2. Align the projection of the emergency key with the slot of the emergency seat opener, and turn the emergency key counterclockwise.
3. Open the seat and turn the emergency key clockwise.



Close

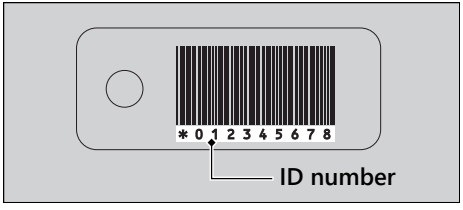
1. Close and push down on the rear of the seat until it locks. Make sure that the seat is locked securely by pulling it up lightly. If the seat is not locked, turn the emergency key clockwise to lock the seat catch.
2. Install the front lid.
   Make sure that all tabs are installed securely in position.



Versiune E

Set up to ID number input mode

1. Check the ID number on the ID tag.
2. Push and hold the ignition switch for more than 4 seconds. The Honda SMART Key indicator starts blinking.
3. Push the ignition switch while the Honda SMART Key indicator is blinking, then the Honda SMART Key indicator changes from blinking to lighting.
   ▶ This means that you can input the ID number.



ID number input

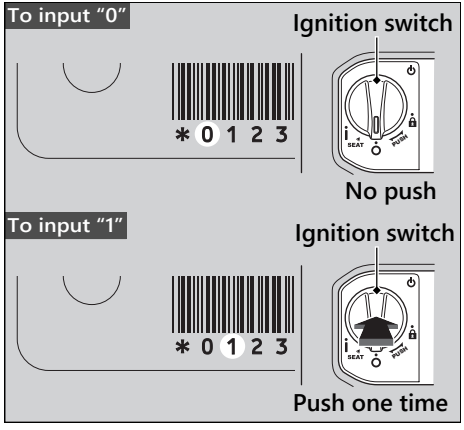
You can input your ID number by pressing the ignition switch when the ignition switch is in the (Off), (Lock) or SEAT position.

Input the ID number on the ID tag in order from the left in turn by pressing the ignition switch.
The ID number is authenticated according to the number of times the ignition switch is pushed.

Push the ignition switch the desired number of times within 5 seconds when the Honda SMART Key indicator comes on. After 5 seconds, the Honda SMART Key indicator goes off and comes on again. This means that the inputted number is fixed, and you can input the next number.

Example:

- To input "0", wait for 5 seconds without pushing the ignition switch when the Honda SMART Key indicator comes on.
- To input "1", push the ignition switch once within 5 seconds when the Honda SMART Key indicator comes on.



ID number input success

After the last ID number is inputted, the Honda SMART Key indicator will go off and come on again.

The ignition switch is then unlocked. Turn the ignition switch to the (On) position within 6 minutes. You can start the engine.

To lock the ignition switch, turn the ignition switch to the SEAT, (Off), or (Lock) position, and push and hold the ignition switch for about 2 seconds. All turn signals flash once.

The ignition switch also locks automatically when the ignition switch has been in the SEAT, (Off), or (Lock) position for about 6 minutes after the ID number is successfully inputted.

When the ignition switch is locked, the Honda SMART Key indicator goes off.

Pentru a debloca contactul again, repeat the procedure for unlocking the ignition switch.

ID number input failure

After the last ID number is inputted, the Honda SMART Key Indicator will flash every second, and the ignition switch cannot be unlocked.

Follow the procedure again. P. 102

ID number input cancel

Push and hold the ignition switch for about 2 seconds.

Also, if you make a mistake while inputting the ID number, re-input the ID number from the beginning. P. 102

Tyre Puncture

Repairing a puncture or removing a wheel requires special tools and technical expertise. We recommend you have this type of service performed by your dealer.
After an emergency repair, always have the tyre inspected/replaced by your dealer.

Emergency Repair Using a Tyre Repair Kit

If your tyre has a minor puncture, you can make an emergency repair using a tubeless tyre repair kit.
Follow the instructions provided with the emergency tyre repair kit.
Riding your vehicle with a temporary tyre repair is very risky. Do not exceed 50 km/h (30 mph). Have the tyre replaced by your dealer as soon as possible.

⚠WARNING

Riding your vehicle with a temporary tyre repair can be risky. If the temporary repair fails, you can crash and be seriously injured or killed.

If you must ride with a temporary tyre repair, ride slowly and carefully and do not exceed 50 km/h (30 mph) until the tyre is replaced.

Battery Goes Dead

Charge the battery using a motorcycle battery charger.
Remove the battery from the vehicle before charging.

Do not use an automobile-type battery charger, as these can overheat a motorcycle battery and cause permanent damage. If the battery does not recover after recharging, contact your dealer.

NOTIFICARE
Jump starting using an automobile battery can damage your vehicle's electrical system and is not recommended.

Burned-out Light Bulb

Follow the procedure below to replace a burned-out light bulb.
Turn the ignition switch to the (Off) or (Lock) position.

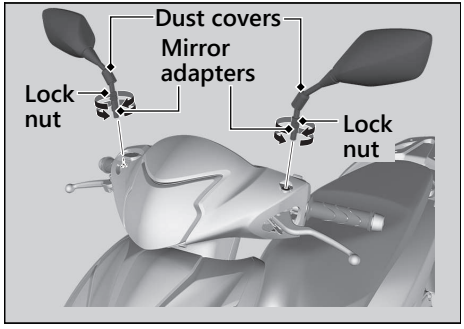
Allow the bulb to cool before replacing it.

Do not use bulbs other than those specified.

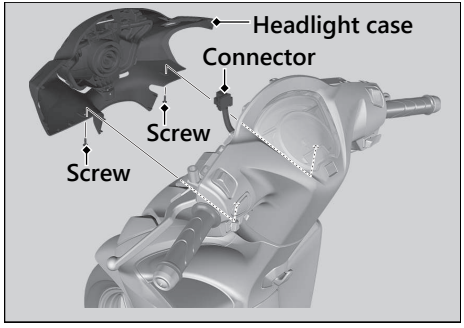
Check the replacement bulb for correct operation before riding.

For the light bulb wattage, see "Specifications." ➔ P. 132

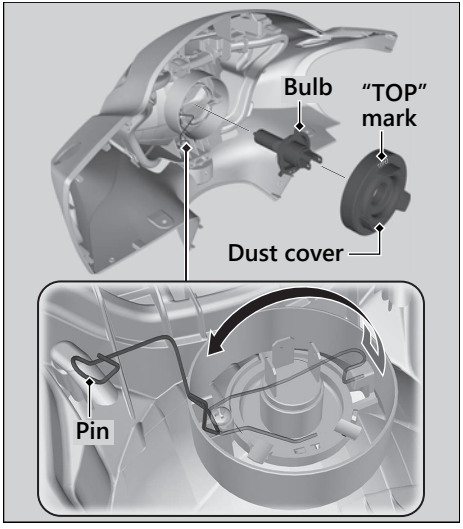
Headlight Bulb



1. Pull up the dust covers.
2. Loosen the lock nuts by turning clockwise.
3. Loosen the rearview mirrors and remove them by turning them clockwise until they will no longer turn.
4. Loosen the mirror adapters and remove them.



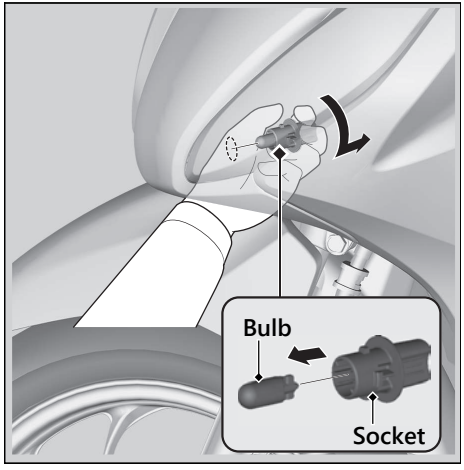
5. Remove the screws.
6. Remove the headlight case, then disconnect the connector.



7. Remove the dust cover.
8. Press the pin down and pull out the bulb without turning.
9. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.
▶ Install the dust cover with its "TOP" mark facing up.
10. Install the mirror adapters.
11. Install the rearview mirrors by turning counterclockwise until they will no longer turn.
12. Loosen the rearview mirrors approximately 2 turns.
13. Adjust the rearview mirrors.
14. Tighten the lock nuts and install the dust covers.

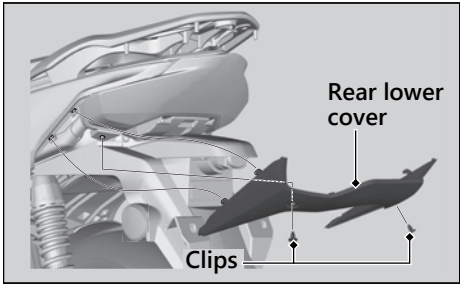
Do not touch the glass surface with your fingers. If you touch the bulb with your bare hands, clean it with a cloth moistened with alcohol.

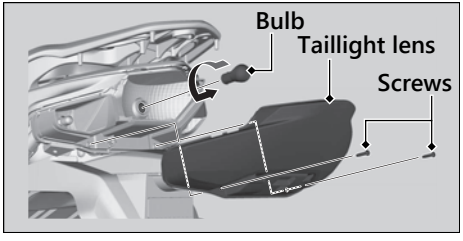
Position Light Bulb



1. When remove the right position light bulb.
   Turn the handlebar all the way to the left.
   When remove the left position light bulb.
   Turn the handlebar all the way to the right.
2. Turn the socket counterclockwise, then pull it out.
3. Pull out the bulb without turning.
4. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.

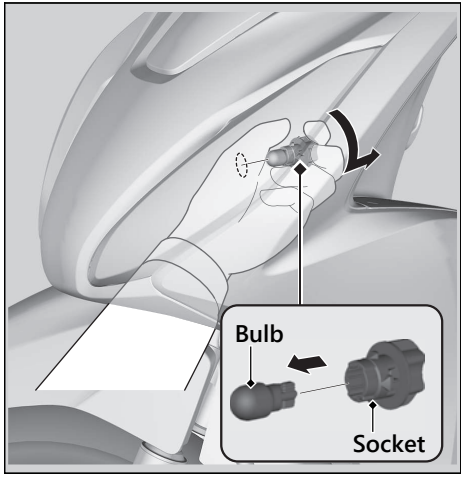
Brakelight/Taillight Bulb





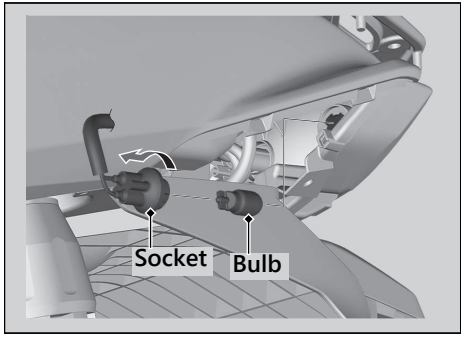
1. Remove the clips. P. 76
2. Remove the rear lower cover by releasing the tabs carefully.
3. Remove the taillight lens by removing the screws.
4. Slightly press the bulb in and turn it counterclockwise.
5. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.
   ▶ After putting back the lens packing in place, install the taillight lens.

Front Turn Signal Bulb



1. When remove the right turn signal bulb
   Turn the handlebar all the way to the left.
   When remove the left turn signal bulb
   Turn the handlebar all the way to the right.
2. Turn the socket counterclockwise, then pull it out.
3. Pull out the bulb without turning.
4. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.
   ▶ Use only the amber bulb.

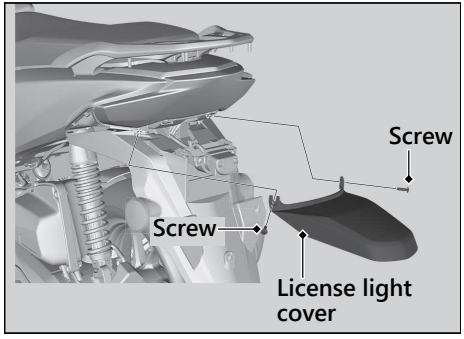
Rear Turn Signal Bulb



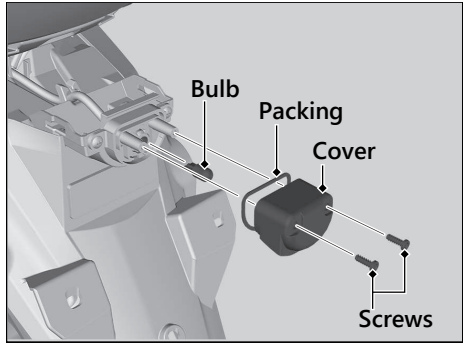
The right and left turn signal bulbs replacement can be done in the same way.

1. Remove the rear lower cover. ➡ P. 110
2. Turn the socket counterclockwise, then pull it out.
3. Pull out the bulb without turning.
4. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.
   ▶ Use only the amber bulb.

License Plate Light Bulb



1. Remove the screws and the license light cover.

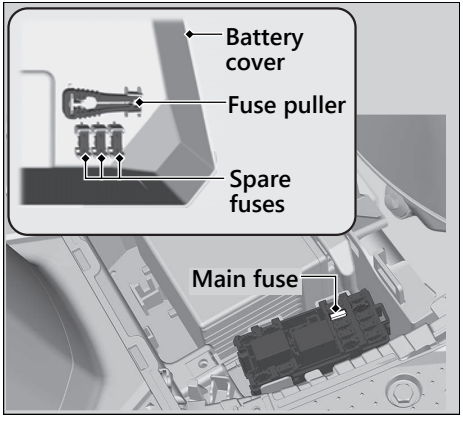


2. Remove the screws and the cover.
3. Pull out the bulb without turning.
4. Install a new bulb and removed parts in the reverse order of removal.
   ▶ After putting back the packing in place, install the license plate light cover.

Blown Fuse

Before handling fuses, see "Inspecting and Replacing Fuses." ➡P. 66

Fuse box fuses



1. Remove the battery cover. ➡P. 74
2. Pull the main fuse and other fuses out one by one with the fuse puller furnished in reverse side of the battery cover and check for a blown fuse. Always replace a blown fuse with a spare fuse of the same rating.
   ▶ Spare fuses are provided in reverse side of the battery cover.
3. Install the removed parts in the reverse order of removal.

NOTIFICARE

If a fuse fails repeatedly, you likely have an electrical problem. Have your vehicle inspected by your dealer.

Unstable Engine Operation Occurs Intermittently

If the fuel pump filter is clogged, unstable engine operation will occur intermittently while riding.
Even if this symptom occurs, you can continue to ride your vehicle.

If unstable engine operation occurs even if sufficient fuel is available, have your vehicle inspected by your dealer as soon as possible.

Informații

Înregistrare diagnosticare..... P. 117
Chei..... P. 117
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții....P. 121
Îngrijirea scuterului..... P. 121
Depozitarea scuterului..... P. 124
Transportarea scuterului..... P. 125
Dumneavoastră și mediul înconjurător..... P. 126
Numere de serie..... P. 127
Combustibili care conțin alcool..... P. 128
Catalizator..... P. 129

Înregistrare diagnosticare

Acest vehicul este dotat cu dispozitive referitoare la întreținere care înregistrează informații privind performanțele grupului motopropulsor și condițiile de deplasare. Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în procesul de diagnosticare, reparare și întreținere motocicletă. Accesul la date poate fi refuzat terților care nu sunt autorizați legal sau de către proprietarul autovehiculului.
Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii cu contract au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic al diagnosticării tehnice, cercetării și dezvoltării privind autovehiculul.

Chei

Cheie contact

Versiune TU

Asigurați-vă că notați codul cheii oferit împreună cu plăcuța. Păstrați cheia de rezervă și plăcuța cheii într-un loc sigur.
Pentru un duplicat al cheii, aduceți cheia și plăcuța la un concesionar autorizat.
Dacă pierdeți toate cheile și plăcuța cheii, ansamblul contactului va trebui probabil demontat de către dealer pentru a stabili codul de cheie.

Un breloc de metal ar putea deteriora zona din jurul contactului.

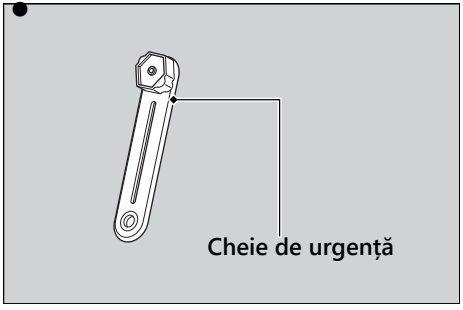
Cheie de urgență

Versiune ED, E

Cheia de urgență este utilizată în caz de urgență.

● Pentru a debloca șaua. P. 100

Nu depozitați cheia de urgență în orice compartiment.



Cheie Honda SMART

Versiune ED, E

Păstrați cu dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocare sau deblocare contact
- Eliberea blocare șa
- Blocare sau deblocare coloană de direcție

Codul de identificare al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța de identificare. De asemenea, puteți activa contactul prin introducerea codului de identificare.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța de identificare, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului de identificare într-un loc sigur care să nu fie în scuter.

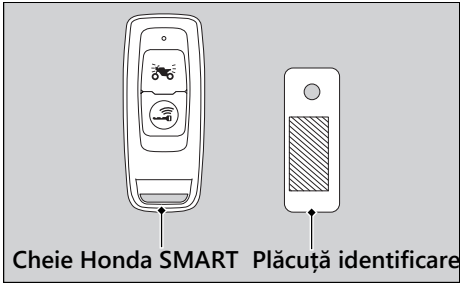
Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație.

- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe de substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de motocicletă atunci când aceasta este spălată.
- Nu îi dați foc.
- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.
- Dacă combustibil, ceară sau vaselină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu rătăciți cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheie Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța de identificare pentru înregistrare.

În mod normal, bateria cheii Honda SMART are o durată de utilizare de 2 ani.

Nu țineți telefoane mobile sau alte dispozitive de transmisie radio în spațiile de depozitare. Frecvența radio care provine de la aceste dispozitive întrerupe sistemul cheii Honda SMART.

Pentru a obține o cheie suplimentară Honda SMART, aduceți la dealer atât cheia Honda SMART cât și motocicleta.



Directivă UE

Acest sistem Honda SMART Key respectă directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).

Declarația de conformitate cu Directiva RE va fi înmânată noului proprietar în momentul achiziționării. Declarația de conformitate va trebui păstrată într-un loc sigur. În cazul pierderii sau a lipsei înmânării declarației de conformitate, contactați propriul dealer autorizat.

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția (pornit) cu motorul oprit se va descărca bateria.

Versiune TU

Nu acționați cheia în timpul deplasării.

Versiune ED, E

Nu acționați contactul în timpul deplasării.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Document Bag

Manualul de utilizare, talonul și asigurarea pot fi păstrate în protecția pentru documente localizată în compartimentul de sub șa.

Îngrijirea scuterului

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a scuterului dumneavoastră Honda. Un scuter curat permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.
În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna scuterul după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți scuterul folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este murdăria non-aderentă.necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
   ▶ Curățați partea transparentă a farurilor, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora. Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.

Continuare

3. Clătiți bine scuterul cu multă apă curată și ștergeți-l cu o lavetă moale și curată.
4. După ce scuterul se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acestuia.
   ▶ Asigurați-vă că nu se varsă lubrifiant pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.
5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea.
   ▶ Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale motocicletei dumneavoastră.
   Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
   ▶ Dacă scuterul are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Precauții privind spălarea

Atunci când spălați scuterul, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
  ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
  ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
  ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscați frânele:
  ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.
- Nu direcționați apa sub șa:
  ▶ Apa din spațiul de depozitare de sub șa poate deteriora documentele și alte obiecte personale.

- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
  ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.
- Nu direcționați apa către far:
  ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului.
  ▶ Orice urmă de condens în interiorul farului trebuie să dispară după câteva minute de la pornirea motorului cu farurile aprinse.
  Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
  ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Dacă țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, nu utilizați detergenți abrazivi disponibili în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer autorizat.

Depozitarea scuterului

Dacă vă depozitați scuterul în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete. Dacă nu veți mai folosi scuterul o perioadă îndelungată de vreme, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați scuterul și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Așezați scuterul pe suportul central și poziționați-l astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați scuterul să se usuce.
- Demontați bateria (P. 73) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria complet şi depozitaţi-o într-o zonă cu umbră şi bine ventilată.
  - ▶ Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

Înainte de a reutiliza autovehiculul, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Transportarea scuterului

Dacă scuterul dumneavoastră trebuie să fie transportat, acesta trebuie transportat pe o remorcă pentru motocicletă sau pe o platformă sau remorcă ce dispune de rampă de încărcare sau platformă de ridicare și chingi pentru fixarea scuterului. Nu încercați niciodată să tractați scuterul cu o roată sau cu roțile pe sol.

NOTIFICARE
Tractarea scuterului cu o roată sau cu roțile pe sol poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unui scuter poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

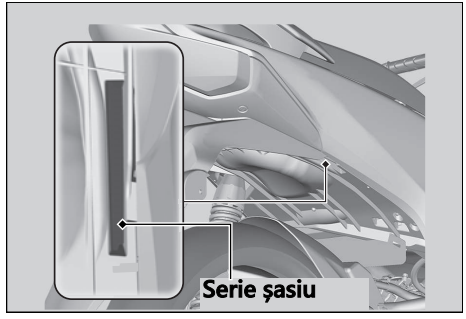
Spălați motocicleta folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratul de ozon al atmosferei.

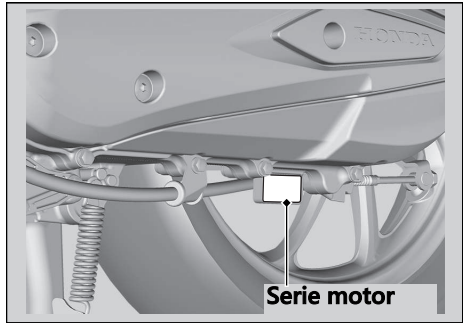
Reciclarea deșeurilor

Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare. Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic scuterul dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării acestuia. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb. Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.





Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru scuterul dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
  - ▶ Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale sistemului de alimentare cu combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

If you notice any undesirable operating symptoms or performance problems, try a different brand of petrol.

Catalizator

Acest scuter este echipat cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul scuterului.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați scuterul la un dealer autorizat dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător. În acest caz, întrerupeți deplasarea și opriți motorul.

Specificații tehnice

■ Componente principale

Lungime totală	Versiune TU	1,870 mm (73.6 in)
	Versiune ED, E	1,925 mm (75.8 in)
Lățime totală	686 mm (27.0 in)	
Înălțime totală	Versiune TU	1,100 mm (43.3 in)
	Versiune ED, E	1,125 mm (44.3 in)
Ampatament	Versiune TU	1,255 mm (49.4 in)
	Versiune ED, E	1,280 mm (50.3 in)
Gardă la sol minimă	Versiune TU	150 mm (5.9 in)
	Versiune ED, E	175 mm (6.9 in)
Unghi de cădere	26º 30′	
Urmă	Versiune TU	85 mm (3.3 in)
	Versiune ED, E	71 mm (2.8 in)
Greutate la gol	Versiune TU	96 kg (212 lb)
	Versiune ED, E	100 kg (220 lb)
Sarcină maximă *1	Versiune TU	166 kg (366 lb)
	Versiune ED, E	170 kg (375 lb)
Greutate maximă bagaje *2	Compartiment central	10 kg (22 lb)
	Cârlig sacoșe și buzunar interior	1.5 kg (3.3 lb)
	Suport posterior	3 kg (6.6 lb)
Număr pasageri	Șofer și pasager	

*1 : inclusiv șofer, pasager, toate bagajele și accesoriile.
*2 : include greutatea bagajelor și a accesoriilor adăugate.

Diametru minim de virare	1.8 m (5.9 ft)
Capacitate cilindrică	109 cm^3 (6.6 cu-in)
Alezaj x cursă	47.0 x 63.1 mm (1.85 x 2.48 in)
Raport compresie	10:1
Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 91 RON sau superior
Carburant cu alcool	ETANOL până la 10% volum
Capacitate rezervor	4.9 L (1.29 US gal, 1.08 Imp gal)
Baterie	GTZ6V 12 V-5 Ah (10 HR) / 5.3 Ah (20 HR)
Reducere primară	V-Matic (2.52:1-0.82:1)
Reducere finală	10.625

■ Date de întreţinere

Dimensiune anvelope	Faţă	Versiune TU	80/90-14M/C 40P
		Versiune ED, E	80/90-16M/C 43P
	Spate	90/90-14M/C 46P	
Tip anvelope		Bias-ply, tubeless	
Anvelope recomandate	Faţă	Versiune ED, E	CHENG SHIN C-922F
		Versiune TU	CHENG SHIN C-922F
			VEE RUBBER V431F
	Spate	Versiune ED, E	CHENG SHIN C-922R
		Versiune TU	CHENG SHIN C-922R
			VEE RUBBER V431RE
Categorie utilizare anvelope *1	Normală	Permisă	
	Specială	Nu este permisă	
	Zăpadă	Nu este permisă	
	Moped	Nu este permisă	
Presiune anvelope (Doar şofer)	Faţă	200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)	
	Spate	225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)	
Presiune anvelope (şofer şi pasager spate)	Faţă	200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)	
		225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)	
Bujii	(standard)	MR7C-9N (NGK)	
Dist. electrozi	0.80 - 0.90 mm (0.031 - 0.035 in)		
Ralanti	1,700 ± 100 rpm		
Ulei motor recomandat	Ulei de motor pentru motoarele de motociclete Honda în 4 timpi clasificare SG sau superioară, cu excepţia uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 standard MB		
Capacitate ulei motor	După scurgere	0.65 L (0.69 US qt, 0.57 Imp qt)	
	După scurgere & curăţare filtru ulei	0.7 L (0.7 US qt, 0.6 Imp qt)	
	După demontare	0.8 L (0.8 US qt, 0.7 Imp qt)	
Capacitate ulei transmisie	După scurgere	0.07 L (0.07 US qt, 0.06 Imp qt)	
	După demontare	0.09 L (0.10 US qt, 0.08 Imp qt)	
Lichid de frână recomandat	Lichid de frână Honda DOT 3 sau DOT 4		

*1 : Reglementare UE

■ Becuri

Far	12 V-35/35 W
Brakelight/Taillight	12 V-21/5 W
Semnalizator faţă	12 V-10 W × 2
Lumină poziţie	12 V-5 W
Semnalizator spate	12 V-10 W × 2
Lumină număr înmatriculare	12 V-5 W

■ Siguranţe

Siguranţă principală		30 A
Other fuse	Versiune TU	10 A, 5 A
	Versiune ED, E	10 A, 7.5 A, 5 A